

# Roșia

ORGAN AL COMITETULUI REGIONAL P.M.R. ARAD ȘI AL SFATULUI POPULAR REGIONAL

Arad, anul X Nr. 2902 4 pagini, 20 bani Duminică, 29 Noiembrie 1953.

## Statul nostru democrat-popular, cucerirea cea mai de preț a oamenilor muncii

În întreaga țară au loc pregătiri în vederea alegerilor de deputați în sferă populară, alegeri care au scop îmbunătățirea activității organelor locale ale puterii de stat și a nouă și puternică contribuție la realizarea statului nostru democrat-popular, cucerirea cea mai de preț a oamenilor muncii.

Trat în procesul marilor transformări revoluționare ce au avut loc în de după eliberarea țării noastre de către Armata Sovietică, statul nostru democrat-popular constituie instrumentul principal în mână muncitorilor în lupta pentru construirea socialismului. Oamenii muncii au cucerit cu atât mai mult această cucerire, cu cât ei au avut prilejul să se convingă din propria experiență ce a însemnat stăpânirea burgheză-moșierească, au simțit nu odată în viața sa stăpânirea burgheză, falșă și corupția lui. Mii și zeci de muncitori și țărani muncitori, fiind pentru drepturi, pentru o viață mai bună, au căzut străpunși de armele și baionetele armatei, poliției jandarmăriei burghezo-moșiere. Evenimentele din 1907, cele de după 1918, Grivița și multe altele, în se istoria țării cu sângele ce mai bun patrioț, sunt tot atâtea de acuzare care demască cu pușca de clasă profundă reacția la statului burghezo-moșierec.

Problema oamenilor muncii, exploatarea crâcnă a forței lor de muncă, grija minorităților naționale, disprețuirea rasială, pogromurile ce au avut loc, sunt expresia vie a politicii de a țării capitaliste. Închisoarea și lagărele din S.U.A., Spania, Iugoslavia, etc., pline până la de oameni condamnați pentru crimele lor democratice, ori nu bănuim că ar fi potrivit politicile de a țării de a țării guvernante, să lărgite și înmulțite continuu de burghez. Toate acestea arată de fals și pline de minciuni sunt parăgăzile burgheziei despre demerite, despre statul „imparțial”, „supra claselor” și altele, când statul capitalist și organele repressive sunt acelea care reprimă în mod bestial poporul muncitor.

Statul nostru democrat este statul oamenilor muncii dela orașe și sate. Prin această exprimă caracterul de tip nou fundamental deosebit orice stat capitalist. Având ca model mai înaintat stat din lume, Republica Sovietelor, forma superioară de statului proletariului, statul nostru democrat-popular îndeplinește cu des funcțiile dictaturii proletariului.

sum se dezvoltă deasemenea pe o linie ascendentă.

Voluntă de măruri vândute populației în ultimul trimestru a fost cu 22,6 la sută mai mare decât în același trimestru al anului trecut.

Mergând pe linia ridicării continue a nivelului de trai al oamenilor muncii, partidul mobilizează toate forțele pentru lichidarea rămănelor în urmă a agriculturii. Un succes însemnat s'a obținut în domeniul îmbunătățirii nivelului material și cultural al țărănimii muncitoare, care, cu sprijinul frăcesc al clasei muncitoare, se încadrează tot mai activ în opera de construire a socialismului. Peste 280 mii de familii de țărani muncitori s'au înscris în gospodării agricole colective și în întovășiri agricole. Ele strâng recolte mai bogate, mărind și veniturile an de an. Hotărârea partidului nostru cu privire la îmbunătățirea și dezvoltarea sistemului de contractare și achiziție de animale și produse animale constituie un nou pas în întărirea bazei economice a alianței clasei muncitoare cu țărănimia muncitoare.

Prietenia frăcescă dintre minoritățile naționale și poporul român, lupta comună a oamenilor muncii pentru o viață fericită și îmbelsugată, cimentează tot mai mult unitatea moral-politică a poporului nostru muncitor.

Participarea masivă a muncitorilor, țărănilor muncitori, a intelectualilor la acțiunile ce se desfășoară în campania electorală arată conștiința crescândă a maselor muncitoare.

Oamenii muncii din regiunea noastră au participat cu însuflețire la adunările pentru propunerile de candidați F.D.P. Au fost propuși 4611 candidați F.D.P. pentru circumscripțiile electorale regionale, raionale, orașenești și comunale, oameni cinstiți și devotați regimului nostru de democrație populară.

Alegerile de deputați în sfaturile populare au prilejuit posibilitatea organelor locale ale puterii de stat din regiunea noastră de a-și intensifica activitatea, de a antrena masele largi populare în activitatea obștească în folosul oamenilor muncii. Cu sprijinul partidului și guvernului, în cinstea alegerilor, în orașul Arad, de pildă, s'au putut obține o serie de realizări. Astfel s'a născut numărul paturilor la spitalul unificat matern, s'a înființat o creșă de copii pe lângă uzinele „Flamura Roșie”. În cadrul spitalului unificat de adulți s'a înființat o secție de endocrinologie și un laborator de analiză calitativă a medicamentelor; au fost reparate 28 case naționalizate, care s'au dat în folosință, etc. Deasemenea și la sate s'au obținut rezultate însemnate în această direcție. A fost terminată uzina electrică dela Moneasa, întreaga comună fiind electricificată, au fost inaugurate mai multe cămine culturale.

Sfaturile populare, cele mai cuprinzătoare organizații de masă, în care vor activa zeci de mii de deputați, aleși dintre oamenii muncii și de către aceștia, realizează „legătura strânsă dintre stat și masele celor muncesc. Sfaturile populare înlesnesc milioanele de oameni ai muncii să participe activ la conducerea statului, discutăsează inițiativa și energia creatoare a maselor și luptă cu hotărâre pentru traducerea în viață a hotărârilor partidului.

Unitatea dintre partid, guvern și popor stă la baza tuturor succeselor pe care poporul nostru muncitor le-a obținut și le obține pe drumul socialismului. Dragostea și atașamentul poporului român față de statul democrat-popular se reflectă în munca entuziasată pentru realizarea politicii partidului și guvernului.

Oamenii muncii știu că fiecare succes obținut pe tărâm economic, politic și cultural înseamnă un pas înainte pe calea consolidării puterii populare, o victorie în lupta mărețată pe care o duc pentru socialism. Partidul îndrumăzază neîncetat masele să păstreze ca pe lumina ochilor cuceririle revoluționare, să le lărgescă neîncetat, să lupte pentru întărirea continuă a legalității populare, să lupte pentru întărirea statului democrat-popular.

Demascarea și zădărnicierea planurilor mârșave ale imperialiștilor, cât și cele ale dușmanului de clasă din interiorul țării, lupta hotărâtă pentru continuă întărire a alianței dintre clasa muncitoare și țărănimia muncitoare, a legăturii dintre organele de stat și masele largi populare, a prieteniei și frăției dintre poporul român și minoritățile naționale, duc la întărirea patriei noastre libere, la consolidarea puternică a celei mai de seamă cuceriri revoluționare a întregului popor muncitor: statul democrat-popular.

## In întâmpinarea alegerilor

### In contul anului viitor

Muncitorii dela fabrica de paste făinoase „Mira” lucrează cu elan sporit pentru a obține rezultate cât mai însemnate în cinstea zilei de 20 Decembrie, ziua alegerilor.

Acest elan se vede din rezultatele obținute. Astfel, ea au terminat planul anual în ziua de 5 Noiembrie, și de atunci dau produse în contul anului 1954. Pentru ridicarea de cadre noi, în anul acesta s'au calificat la locul de muncă după metoda sovietică Colțear, 12 muncitori.

În întrecerea socialistă se obțin rezultate tot mai frumoase.

În mod deosebit s'au evidențiat în muncă Teodor Băc, din echipa I-a care s'a depășește norma cu 15-20 la sută. La fel și Ana Grozav obține zilnic o depășire de normă de 16-20 la sută.

În luna aceasta au fost confirmate ca fruntași în producție două muncitoare: Elena Tiurș și Victoria Iaco. Acestea, pe lângă faptul că își depășesc norma zilnică cu 20 la sută, dau produse de calitate superioară.

Conducerea fabricii, face tot posibilul pentru a crea condiții cât mai bune de lucru pentru muncitori. Acum s'a terminat de pildă, construirea unui magazin, care după amenajamentul luat trebuia să fie terminat până la sfârșitul anului, construirea unei băi pentru muncitori.

### Din activitatea cabinetului tehnic al Depoului de locomotive

În ultimul timp, în cadrul cabinetului tehnic al Depoului de locomotive C.F.R. Arad se depune o vie activitate. Cabinetul funcționează după un plan de muncă bine întocmit. În fiecare săptămână au loc întâlniri cu muncitorii, tehnicienii și inginerii Depoului în care membrii colectivului cabinetului tehnic prezintă conferințe tehnice, iar cei prezenți fac diferite propuneri pentru bunul mers al producției. Deasemenea cabinetul tehnic este înzestrat cu o bibliotecă tehnică în care se găsec — pe lângă volumele în legătură cu transportul feroviar — și alte volume pentru documentare, precum și multe reviste tehnice care contribuie la îmbogățirea cunoștințelor tehnice ale muncitorilor.

Pentru stimularea muncitorilor care depun o activitate rodnică în cadrul cabinetului tehnic, s'au făcut diferite premii. Astfel, au fost premiați următorii tovarăși: Gheorghe Jelache, Ion Roman, Moise Maris, Elena Viliagogy și alții.

Pentru a întâmpla ziua alegerilor cu noi realizări în producție, colectivul cabinetului tehnic desfășoară o activitate și mai intensă

Petru Vidican, coresp.

## O nouă dovadă a grijii partidului și guvernului față de îmbunătățirea nivelului de trai al oamenilor muncii

Hotărârea Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Române privitoare la îmbunătățirea sistemului de salarizare, stimularea calificării muncitorilor și creșterea productivității muncii — apărută zilele acestea în presă — a fost primită cu bucurie de către oamenii muncii din țara noastră, de către muncitorii din toate ramurile de producție. Ei socotesc această Hotărâre ca pe o nouă măsură luată de partid și guvern pentru continuă îmbunătățire a nivelului de viață al poporului nostru muncitor.

La Depoul de locomotive, mecanicii, fochiștii, muncitorii, tehnicienii și inginerii s'au adunat Miercuri în sala școlii personalului de drum, pentru a discuta această Hotărâre. După ce mecanicul Petru Protesoiu a prelucrat Hotărârea, au luat cuvântul numeroși muncitori.

— Primim cu bucurie Hotărârea guvernului R.P.R. privitoare la îmbunătățirea sistemului de salarizare, stimularea calificării muncitorilor și creșterea productivității muncii — a spus mecanicul de locomotivă Dumitru Godeanu. Traducerea ei în viață va duce la îmbunătățirea traiului oamenilor muncii. Retribuirea mai justă a muncii va constitui un stimulent pentru toți muncitorii, care vor lucra astfel cu mai mult elan pentru mărire producției și a productivității muncii, pentru dezvoltarea economiei naționale.

Tov. Nicolae Faur, șeful secției financiare, a spus printre altele:

— Recenta Hotărâre exprimă clar grija partidului și guvernului pentru ridicarea nivelului de viață al celor muncesc. În ea se prevede că munca fiecăruia va fi retribuită — fie că

### Depășiri de normă la fabrica „Refacerea”

La secția curățitorie a fabricii „Refacerea” muncitorii, în general, își depășesc norma zilnică cu 10-12 la sută. În această secție, în fruntea întrecerii stă Persida Perim, membră în brigada Nr. 2, care își depășește zilnic norma cu 20 la sută, și Elena Groza obține o depășire de normă de 18-20 la sută.

La secția de conserve, rezultate frumoase a obținut brigada U.T.M. condusă de Margarea Colceriu. Membrii acestei brigăzi își depășesc zilnic norma între 10-15 la sută. S'au mai evidențiat în această secție Elena Vasuti, Ana Marc și Ana Guy.

### Succese în cinstea alegerilor

Țărănil din comuna Moneasa și satul Rănușa își îndeplinesc cu cinstă datoria patriotică față de stat, predând în timp cotele. Până în prezent s'au predat cotele de porumb, ovăz, secară și cartofi în porție de 100 la sută, iar într'un procent de 60 respectiv 70 la sută s'a predat cota de carne de vită și de lapte.

Succese în muncă în cinstea alegerilor au obținut și muncitorii dela exploatarea parchetului forestier din satul Rănușa. Astfel, brigada stăhanovistă condusă de stăhanovistul Ioan Ciuperca a reușit ca în ultimele luni să depășească planul de producție la fasonatul lemnelor de foc cu 175 la sută.

Pentru munca sa neobosită în producție,

### Avânt sporit în muncă la fabrica „Oxigen”

La fabrica „Oxigen” 80 la sută din muncitorii sunt încadrați în întrecerea socialistă în cinstea zilei de 20 Decembrie.

Astfel, muncitorii au obținut în luna această rezultate bune. De pildă, echipa I-a, condusă de Alexandru Farcaș și-a depășit norma dela 1-25 Noiembrie cu 48 la sută, echipa a II-a, condusă de Iosif Groz, și-a depășit norma cu 37 la sută, iar echipa a III-a, condusă de Ioan Mozer a obținut tot în acea perioadă de timp o depășire de normă de 35 la sută.

Pentru a aproviziona în cât mai bune condiții întreprinderile din orașul nostru cu oxigen, la fabrica „Oxigen” se lucrează intensă pentru punerea în funcție a unei noi coloane pentru fabricarea oxigenului:

### Depășiri de normă la fabrica „Refacerea”

La secția uscătorie cu multă însuflețire lucrează brigada condusă de Maria Gack. Membrii acestei brigăzi, pe lângă faptul că își depășesc norma zilnică între 6-9 la sută, dau produse de calitate superioară.

Obținerea acestor rezultate se datorește faptului că în cadrul fabricii se aplică pe scară largă metodele sovietice Jandarov, Kotlov și Vorosin, iar în luna Septembrie a.c. s'a introdus și inițiativa stăhanovistă Victoria Doroftei dela fabrica de conserve „Flora” din București. Introducerea acestei inițiative a contribuit mult la îmbunătățirea calității produselor.

### Succese în cinstea alegerilor

Locuitorii I-au propus drept candidați F.D.P. pentru circumscripția electorală comunală Nr. 6, pe tov. Iosif Ciuperca.

Asemenia succese însemnate în producție au obținut și muncitorii dela cariera de marmoră din Moneasa, care nu numai că realizează planul de producție dar îl și depășesc. Printre muncitorii care s'au evidențiat în muncă la cariera de marmoră sunt Petru Ancaș, T. Miclea, Aurel Groza și alții.

Cu deosebit avânt au muncit țărănil muncitori din comuna Moneasa și satul Rănușa în cinstea alegerilor. Ei au terminat planul înșămănărilor de toamnă la data de 6 Noiembrie a. c.

Aurel Brad, coresp.

### Produse peste plan

Angajamentele luate de către muncitorii în cinstea zilei de 20 Decembrie, ziua alegerilor de deputați în sfaturile populare, devin fapte. Astfel, în cadrul cooperativei meșteșugărești de producție „Coopmetal” până la 25 Noiembrie s'au produs peste plan peste de mașini pentru industria ușoară, în cantitate totală de 3.000 kg. Astfel, începând din 25 Noiembrie, cooperativa dă produse în contul lunii Decembrie.

Conducerea cooperativei face pregătiri intense pentru producerea de noi sortimente. În cadrul acestor pregătiri, se construiește o nouă turnătorie cu o capacitate de două ori mai mare decât cea existentă.

Aceste rezultate arată că muncitorii din cadrul cooperativei luptă cu dăruire pentru obținerea de realizări cât mai frumoase.

## Din țările de democrație populară

### Dezvoltarea orașului chinez Benpu

În bazinul fluvialui Huahhe se desfășoară pe scară largă lucrări de construcție hidro-technice, care vor contribui la transformarea aspectului acestei regiuni.

Astfel, după cum relatează ziarul „Guan-mingjiao”, în anul Puteii populare a luat o mare dezvoltare orașul Benpu, principala centru al bazinului fluvialui Huahhe. În trecut, Benpu era numai o mică așezare, numărând 10.000 de locuitori. Astăzi, Benpu a devenit un mare centru industrial și comercial, cu o populație de peste 300.000 de locuitori. În acest oraș s'au terminat lucrările de instalare a conductei de apă, și se construiește o stațiune de pompare a apei. Aspectul orașului se schimbă radical; străzile vechi sunt lărgite și asfaltate, prudenții apar caso noi și frumoase. În centrul orașului Benpu a fost amenajat un parc unde se află palatul cultural și o bibliotecă orășenească. Parcul este astăzi loc preferat de odihnă al oamenilor muncii. În partea sudică a orașului s'au construit cămine bine amenajate pentru muncitori, precum și un stadion sportiv. După terminarea lucrărilor din bazinul fluvialui Huahhe, orașul Benpu, care este în prezent un important nod de cale ferată, va deveni și un centru al sistemului de căi de comunicație pe apă din partea centrală a Chinei de Est.

### O nouă albie a fluvialui Oder

În regiunea Brzeg Dolny din R.P. Polonă din bazinul fluvialui Oder, lucrările uriașe pentru schimbarea cursului acestui fluviu se apropie de sfârșit. În acest punct a fost construit un uriaș stăvilor, care va contribui la îmbunătățirea condițiilor de navigație pe cursul superior al fluvialui, va face posibilă irigația ținuturilor agricole din bazinul fluvialui Oder și va ușura construirea unei mari centrale hidroelectrice.

Au fost terminate lucrările de construcție a noii albi a fluvialui Oder.

Cantități imense de beton și alte materiale de construcție au fost folosite în acest scop, iar taluzurile noi albi sunt consolidate cu piatră și beton. O fâșie îngustă de pământ mai departe albia nouă de cea veche. După îndepărtarea acestei fâșii, fluvial Oder va curge în noua sa albie.

### Institutul de Fiziologie al Academiei de Științe a R. Cehoslovacie

Crearea Academiei de Științe a R. Cehoslovacie, care a avut loc anul trecut, a dus la o creștere considerabilă a activității științifice în toată țara. Academia de Științe a R. Cehoslovacie îndrumăză în prezent activitatea a 49 institutii științifice și centre de studiu, case de editură, Biblioteca Centrală și Institutul cehoslovaco-sovietic din Praga.

În urma dezvoltării considerabile pe care au înregistrat-o studiile și cercetările în domeniul fiziologiei, activitatea Institutului de Biologie de lângă Academia de Științe a R. Cehoslovacie a luat un mare avânt. Din această cauză secția de biologie a Academiei de Științe a recomandat ca cercetările în domeniul fiziologiei să fie scoase din activitatea Institutului Biologic și să se creeze un institut de sine stătător — Institutul de fiziologie. În cadrul unei conferințe care a avut loc în localitatea Lublice de lângă Melnik (regiunea Praga) cei mai renumiți oameni de știință cehoslovaci au discutat despre sarcinile și planul de activitate ale Institutului de fiziologie nou creat.

### Institutul mișcării muncitorești ungare

La 19 Noiembrie s'au împlinit 5 ani dela înființarea Institutului mișcării muncitorești ungare. În cursul acestor ani de existență, colaboratorii Institutului au desfășurat o importantă activitate. Ei au strâns numeroase documente importante cu privire la mișcarea muncitorească din Ungaria și au obținut rezultate deosebite în ce privește popularizarea luptelor eroice duse de clasa muncitoare.

Au fost publicate mai multe lucrări ale colaboratorilor resortului științific al acestui institut. Printre aceste lucrări se menționează: „Documente alese din istoria mișcării muncitoare maghiare”, primul volum conținând documente în legătură cu activitatea tineretului comunist ungar, precum și o lucrare consacrată Republicii Sovietice Ungare din 1919. Un alt volum, conținând piesele procesului lui Matyas Rakosi, a fost editat în peste 250.000 de exemplare; această lucrare a apărut și în limbile engleză, franceză, germană și română.

### O întreprindere chimică din R. P. Bulgaria a realizat economii trimestriale de peste un milion leva

Colectivul întreprinderii chimice „Murgas” din gara Iana a obținut mari succese în îndeplinirea planului de producție. În cursul celui de al treilea trimestru al anului curent colectivul acestei întreprinderi, a dat peste plan 11.000 kg. de produse chimice, 4.000 kg. acizi grași, 13.000 kg. sroturi oleaginose și 39.000 kg. de săpun pentru scopuri industriale. În același timp s'au realizat economii în valoare de peste 1.000.000 leva în urma reducerii prețului de cost al produselor.

MEDALION

Grigore Alexandrescu

Se implinesc 58 de ani de la moartea lui Grigore Alexandrescu...

iective care-l izolase de societate, in „Anul 1840” poetul devine cantaretorul iubirii de patrie...

Un alt aspect al operei sale il constituie lirica patriotica. Evocand trecutul glorios in poezii ca „Umbră lui Mircea la Cozia”...

Elementul critic manifestat in satire, epistole si fabule formeaza aspectul cel mai pozitiv al operei lui Alexandrescu.

Cea mai reprezentativa dintre satire, „Satira Duhului meu”, biceste luxul si desfrul, superficialitatea si incultura saloanelor.

Totusi, genul in care a excelat a fost cel al fabulei. Daca in satire si epistole era nevoit sa atace moravurile societatii...

In fabulele lui Alexandrescu sunt o neintrecuta arma critica impotriva pseudo-democratiei burgheze.

Prin continutul lor progresist, fabulele lui Alexandrescu sunt o neintrecuta arma critica impotriva pseudo-democratiei burgheze.

Luptand impotriva despotismului, critica lui Alexandrescu nu s-a limitat la simpla denuntare a moravurilor unei clase...

Fora cu care Grigore Alexandrescu a criticat si a biciuit moravurile societatii sale izvoraste din averinta revoluționară al maselor populare...

Demascand cu curaj moravurile unei societati bazate pe exploatare, animata de increderea intr-un viitor mai bun...

Gh. M. Ciobanu

„Laokoon” din Wisconsin

Pe una din străzile din Baltimore se afla o impunătoare întreprindere de achiziționare a automobilelor...

thy ca pe un Laokoon modern, fără vestimente, îmblânzind șerpii — adică „uzurpatorii”.

(Din „Contemporanul”).

Tradițiile revoluționare ale poeziei bulgare

BORIS DELCEV

Se poate afirma că poezia bulgară a mers în linia mari, încă de la primele sale manifestări...

Pe vremea asuprii turcești, care a ținut aproape o jumătate de mileniu, poporul bulgar nu s'a resemnat...

Poezia cullă a făcut primii pași încă din prima jumătate a secolului al XIX-lea, dar de abia pe la mijlocul secolului trecut s'a putut dezvolta...

Deși poezia lui Cintelov se deosebește prin structura sa de cântecul popular, din punct de vedere istoric ea a urmat linia revoluționară de dezvoltare...

Bolev s'a ridicat pe culmile cele mai înalte ale epocii sale ca gânditor, ca luptător revoluționar și poet.

In esență, poezia lui Bolev este expresia celor mai arzătoare năzuințe ale timpului său. Bolev era pătruns de tradițiile revoluției naționale.

După anul 1878, timp de două decade și mai bine, poezia bulgară a reflectat prin cel mai bun reprezentanți

— entuziasmul și dragostea față de trecutul eroic al patriei, față de năzuințele poporului. La sfârșitul secolului trecut au răsunat din nou cântece revoluționare...

Proletariatul bulgar deabia se născuse. Polianov s'a apropiat de proletariat în urma unei adânci reflecții și datorită ideilor socializmului.

Primul reprezentant de mare valoare al acestei poezii a fost Hristo Smirnenki (1898—1923). Opera acestuia apare în literatura bulgară...

Influența și evenimentele politice, câțiva poeți mai în vârstă decât Smirnenki au intrat în toila luptei revoluționare a epocii.

Geo Milev a scris celebrul său poem „Septembrie”, în care redă printr-o înaltă expresie artistică insurecția populară din 1923.

Tot din același grup de poeți face parte și Ludmil Stoianov (1888), care după o lungă etapă de căutare s'a alăturat mișcării revoluționare...

După război, poezia bulgară a fost reprezentată prin poeții Crum Kiuilavkov (1893), Nicolai Hrelkov (1898—1950), Lamar (1898) și alți

contemporani ai lui Smirnenki. Formă din mijlocul clasei muncitoare din Sofia, Kiuilavkov și-a pus talentul în slujba ideilor marxizmului...

Încă din primele zile ale creației sale poetice, Nicolai Hrelkov a trăit cu intensitate emoțiile focului revoluționar.

Poetul Lamar este unul din prietenii intimi ai lui Smirnenki. El a început prin a fi influențat de mestrăria poetică a lui Malnevski...

Tot în focul luptelor din perioada insurecției din Septembrie a apărut și poezia unui poet mai tânăr, Nicolai Furnadjev (1903).

Între 1926—1927, mișcarea muncitorească bulgară a cunoscut o nouă perioadă de avânt. Poezia revoluționară a răsunat din nou și cu și mai multă putere.

Poezia revoluționară bulgară a răsunat cu o forță puternică după anul 1930 prin opera unui poet de talent, Nicolai Vapțarov (1909—1924).

După Vapțarov, poezia bulgară a fost reprezentată de câțiva poeți aparținând vechii și noii generații...

După război, poezia bulgară a fost reprezentată prin poeții Crum Kiuilavkov (1893), Nicolai Hrelkov (1898—1950), Lamar (1898) și alți

I. JIVAN: O mică povestire despre vigilență

Sunt printre noi O necuprinsă armată Acei care în tăcere, pas cu pas, Glădește la temelia vieții noi...

Pe trenul șerpund peste câmpie Stau în compartiment cu încă doțtar la fereastră stă o fată; — Remarc doi ochi, de faun, de...

Fără neclăre aruncând spre noi Priviri scăpărătoare, ca săgeata Să ne străpungă inima... și gata!

Iar tânăru, de-alături mi se pare Nu stă absent, privind cu neșă Ci atent, parcă ar vrea să prindă...

Privirile ca focul scilpitor, Și ca un sloi, Se și topește lângă noi: — Dacă-mi permiteți, sunt cula...

Pe un vâlcuț tot cu eu și cu ei În fața ochilor ce-i dau fiori Răvind să se ridice pân' la nori.

Dar până-aci nimic nu-i deosebit Nu-i nici măcar problema de mori: Când dădăță tânăru se scoală, Se-asează lângă fată, cucerit, Și 'n gura mare îi declară că El tehnica o are'n mânăcă.

— Și uzina unde-i un fel de șef — Și unde o să stea cât are chef Acum produce-un fel de alaij — Și scrie compoziția pe-o foaie Turbinele-s de cai putere droaie Și are lipsuri grele la montaj...

Iar fata le notează — atentă, că Pe-un carnețel adăpostit în palmă

Cu pumnul n'am putut să-l fac El tot vorbea vecinei lui să-i plac Dar tu, fii vigilent și ține minte

Cu gura nu te lua pe dinainte, Acesta e avutul către care Vreămașii vor să 'ntindă mâini mure

De nu-l vom păstra, apărându-l. Cu munca, cu viața, cu gândul!

Colectivul sătesc al Teatrului de stat din Arad

Incepând cu luna Decembrie a acestui an Teatrul de stat din Arad a luat inițiativa întreprinderii unor turnee sătești.

Colectivul sătesc, sub direcția de scenă a lui Corneliu Zdreșuș, pregătește de la Noembrie a. c. piesa „Oameni de azi” lui Luciei Demetrius.

Creșterile pe care le-a avut de la început colectivul sătesc nu au fost deloc insuficiența repetițiilor, condițiile de rezare nu întotdeauna bune...

Trecând peste o oarecare lipsă de ocupare manifestată de însăși direcția teatrului, față de importanța politică a acestui lucru...

Piesa lui Luciei Demetrius, punând problema colectivizării pe deoparte, iar pe de altă parte problema creșterii omului de tip este o prețioasă contribuție la lupta împotriva muncitorească care cu sprijinul muncitorească, sub îndrumarea partidului, străduiește socialismul la state.

„Oameni de azi” este piesa care a demascarea dușmanului de clasă și curat sub masca de „intelectual”.

Docteurul Florinel Petrescu din creația Docteurului și o uenaltă a reacției în cârdășie cu alți „foști” de pe la București, el însuși fiu de moșier, Florinel Petrescu îi utilizează pe clubului și saboțării gospodăriei colective care urmărește să lăză în satul unde se desfășoară acțiunea piesei.

Teatrul de stat din Arad, prin inițiativa unui colectiv sătesc, a făcut un pas înainte pe linia campaniei de culturalizare a satelor. Ajutorul pe care l-au dat cu această ocazie organele de partid și celelalte funcționari locali este foarte prețios.

Desigur că actorii colectivului sătesc au avut de întâmpinat și greutăți, dar nu lăsat demobilizați. Colectivul s'a dovedit a fi omogen și disciplinat. Prin efortul și conștiinciozitatea sa, el a dovedit unei temeinice pregătiri politice profesionale. Avem convingerea că prin viitoare premiere se va acorda colectivului de regiune atenția pe care o merită, deoarece punând la dispoziția celor apropiați de actorii posibilități optime de repetiții.

Daric /taghet

Note bibliografice

M. Șolohov: PE DONUL LINIȘTIT (ediția III-a) De curând a apărut în Editura „Cartea Rusă” cea de a treia ediție a cunoscutului roman „Pe Donul liniștit” de Mihail Șolohov.

În această nouă broșură apărută în editura „Cartea Rusă”, în ciclul de lucrări intitulat „Din țara constructorilor comunizmului”, pictorița Florica Cordescu ne descrie impresiile sale dintr-o vizită făcută în Uniunea Sovietică, în cadrul unei delegații de femei din Republica Populară Română.

Broșura este însoțită de numeroase fotografii reprezentând diverse aspecte ale locurilor vizitate. M. Căpăciova: PRIETENII MEI COMSO-MOLIȘTI „Eroul acestor cărți — spune autoarea — este colectivul școlar”. Povestirile cuprinse în volum reflectă activitatea unei școli din Leningrad distrusă de cotropirile fasciști și reconstruită apoi prin sfârșit voluntară de către cetățenii orașului erou.

DEMISIA — schiță de Silviu Dumitru —

Cu mult tact, Petre Răcescu începu operația iscărilor. La a doua adresă începuse: „Da, da... Așa-i după cum îți spuneam eu. În instituția noastră totul merge ca pe roate. În zadar încerci tu mereu să arunci cu noroi în ochii oamenilor, să ponegrești conducerea. Nimeni nu-ți dă crezare. Fațma noastră a ajuns de mult la centru și însuși conducătorul trustului mă felicită săptămăna trecută pentru rapiditatea și punctualitatea înlocuirii raportului de activitate...”

— Se poate... Il întrerupse Ioan Marin și, oprindu-se din așternerea sugalivă și doct, stăjenind și operația iscărilor. Vedea nămăca că raportul de activitate nu a fost întocmit pe baze temeinice — și înțepu din nou să aștearnă sugaliva pe iscărituri.

— Ha... ha, ha, la te uită la el. Și, mă rog, de ce afirmi acest lucru? Pentru că am trecut pe ici, colo date cu aproximație? Da, ce crezi, măi frate, că eu nici măcar atâtă spirit de observație nu am, nici măcar atâtă experiență n'am acumulat să mă pot apropia de adevăr? Te înșeli... — Nu mă 'ndoiesc, tovarășe Răcescu, de puterea dumneavoastră de observație — însă vedeți că în trimestrul III s'a făcut la fel și-apoi, acum, în trimestrul IV, noi trebuie să facem pe dracu 'n patru pentru a trece cu vederea omissionsa dumneavoastră de observație. Căpăciu... ce va leși până la urmă, nimeni nu știe.

La aceste cuvinte ale lui Marin, Răcescu se opri din iscărit. Il privi puțin pe Marin și-apoi zise: — Hm... Și ce crezi tu, măi frate, că n'o scoate la capăt Răcescu? Te înșeli! Eu am omenit de nădejde și temelia mea e puternică. Nu se clatină așa cu una, cu două. Fii liniștit, totul va fi bine.

— Se poate, tovarășe Răcescu — dați-mi însă mic voje să-mi mențin punctul de vedere. Și-acum vă mulțumesc pentru iscărituri. Luându-și teancul de acte, Ioan Marin leși din birou. Era vesel. Planul lui reușise.

În numai două săptămâni, Arcadie Crișan, noul conducător al trustului de care aparținea și vestita instituție a lui Petre Răcescu, reușise să se pună la curent cu sarcinile ce trebuiau rezolvate de urgență. În ziua aceea era hotărât să studieze în amănunțime corespondența primită. Se așeză la birou și deschise dosarul corespondențelor. Primul act era un anunț despre primirea unor materiale. Al doilea l se păru însă mai interesant și-l recit. Iată ce cuprindea: „Tovarășe director general, Subsemnatul Petre Răcescu, vă rog să-mi aprobați de urgență demisia din următoarele motive: a) — Sănătatea și nervii îmi sunt șubrezii. b) — Mă declar incapabil și funcțiunile mintale nu-mi mai ajută să fac față sarcinilor. c) — Nu pot suporta criticile ce mi se aduc și din această cauză am concediat din servicii pe Costescu Dumitru, pe Constantin Morar, pe Ștefan Petrică, etc. etc. Iar acum sunt pe cale să-l aranjez și pe Ioan Marin că devenit foarte obraznic cu atitudinea sa critică față de lipsurile ce sunt în instituția noastră și în special pentru faptul că în rapoartele de activitate pe care vi le trimis eu tutez a trece date și cifre bazându-mă nu pe realitate, ci pe spiritul meu de observație și pe experiența pe care am încercat să mi-o acumulez. Rămân însă vorba între noi, tovarășe director general, cu experiența stau cam prost deoarece nu-mi prea place să 'nă documentez, ci prefer să stau în minunatul meu fotoliu pe care l-am cumpărat din prețurosul fond directorial.

Vedeți deci și dumneavoastră, tovarășe director general, că toate aceste motive ale mele sunt suficiente de lare pentruca dumneavoastră să nu mai sovășiți, ci să-mi aprobați cu toată plăcerea demisia.

Al dumneavoastră prea umil și servilul angajat: Petre Răcescu”. Arcadie Crișan stătu puțin pe gânduri și chemă, apoi, și se constatău cu ceilalți tovarăși de-al lui din conducerea trustului, aprobă demisia, însă înainte de a trimite rezultatul lui Petre Răcescu, hotărât să-l cheame la trust și în același timp, să cerceteze în orașelul A. dacă toate cele trecute în faimoasa demisie sunt adevărate.

— Tovarășe director general — așteptă să fie primit tovarășul Petre Răcescu. Poate intră? — Da, tovarășe secretară. Poștește-l. Petre Răcescu intră. Era curios să-și cunoască noul șef și în special cauza pentru care a fost chemat. Pentru a crea „impresie”, încă de la ușa, strigă: — Să trăiți, tovarășe director general. — Noroc, tovarășe Răcescu. Ocupă loc. Să mai stăm de vorbă, să vedem cum mai merg treburile în orașul dumneavoastră. — A... foarte bine, tovarășe director general. În special la instituția noastră, toate merg ca pe roate. Arcadie Crișan rămase uluit. Nu mai stin ce să creadă. Era totuși hotărât să nu răgănească discuția și să lămurască „misterele”.

— Uite ce-i tovarășe Răcescu. Să clarificăm problema pentru care te-am chemat. Răcescu ciuli urechile. — Demisia dumitale, tovarășe Răcescu, a fost aprobată. — Poftim? — și ea împins de un resort — Răcescu se ridică depe scaun. Care demisie, doamne ferice, că doar eu... — Ascultă... E a dumitale iscăritura aceasta?

— Da, tovarășe director general. — Atunci citește. Răcescu luă foaia de hârtie înțiluită „Demisie” iscălită cu propria lui mână, cu propriul stilou, cu propria-i cerneală și pe măsură ce citea, atât de furie cât și de gândul ce-i încoțea pentru a găsi soluția de „ieșire din încercală”, față-i devenea tot mai palidă.

— E o porcărie, tovarășe director general. — Cum adică, tovarășe Răcescu? — Păi, eu nu-mi-am înaintat demisia. — Apoi aceasta? E iscălitura dumitale? Are numărul de înregistrare din registrul dumitale? — E iscălitura mea și are numărul de înregistrare... — Atunci cum explici toată această problemă? — Tovarășe director general... păi, să vedeți... eu iscălescu... așa pentru rapiditate... fără să mai citeșcu... Știiți, treburile... — Da, treburile... În aceeași clipă, ușa biroului se deschise și intră secretara care anunță: — Tovarășul Petrescu s'a întors. Poate să intre? — Da, poștește-l. — În aceeași clipă Petrescu intră. — Ei? — Toate cele trecute în demisie corespund adevărului. — Bine... Tovarășe Răcescu așteptă te rog, o clipă în cabinet. După câteva minute, Răcescu fu rechemat. — Tovarășe Răcescu — începu directorul general — demisia dumneavoastră... nu se aprobă... — Știim eu, să trăiți, tovarășe director general, că n'o să dați importanță unei chestiuni de genul acesta... unei porcărișubuni plin de însușește Răcescu. — Da, tovarășe Răcescu — continuă directorul general — demisia dumitale nu se aprobă. Întoarce-te acasă... Poftim însă să concediezi dumitale. Și așteaptă... O să te repartizăm undeva la o muncă în cadrul trustului ca să-ți poți îmbogăți atât spiritul de observație, cât și experiența. La vedere. Și nu uita: oportunitate ca a dumitale nu a fost și nu va fi nimănui niciodată.

— Da, tovarășe director general. — Atunci citește. Răcescu luă foaia de hârtie înțiluită „Demisie” iscălită cu propria lui mână, cu propriul stilou, cu propria-i cerneală și pe măsură ce citea, atât de furie cât și de gândul ce-i încoțea pentru a găsi soluția de „ieșire din încercală”, față-i devenea tot mai palidă.

— E o porcărie, tovarășe director general. — Cum adică, tovarășe Răcescu? — Păi, eu nu-mi-am înaintat demisia. — Apoi aceasta? E iscălitura dumitale? Are numărul de înregistrare din registrul dumitale? — E iscălitura mea și are numărul de înregistrare... — Atunci cum explici toată această problemă? — Tovarășe director general... păi, să vedeți... eu iscălescu... așa pentru rapiditate... fără să mai citeșcu... Știiți, treburile... — Da, treburile... În aceeași clipă, ușa biroului se deschise și intră secretara care anunță: — Tovarășul Petrescu s'a întors. Poate să intre? — Da, poștește-l. — În aceeași clipă Petrescu intră. — Ei? — Toate cele trecute în demisie corespund adevărului. — Bine... Tovarășe Răcescu așteptă te rog, o clipă în cabinet. După câteva minute, Răcescu fu rechemat. — Tovarășe Răcescu — începu directorul general — demisia dumneavoastră... nu se aprobă... — Știim eu, să trăiți, tovarășe director general, că n'o să dați importanță unei chestiuni de genul acesta... unei porcărișubuni plin de însușește Răcescu. — Da, tovarășe Răcescu — continuă directorul general — demisia dumitale nu se aprobă. Întoarce-te acasă... Poftim însă să concediezi dumitale. Și așteaptă... O să te repartizăm undeva la o muncă în cadrul trustului ca să-ți poți îmbogăți atât spiritul de observație, cât și experiența. La vedere. Și nu uita: oportunitate ca a dumitale nu a fost și nu va fi nimănui niciodată.

— Da, tovarășe director general. — Atunci citește. Răcescu luă foaia de hârtie înțiluită „Demisie” iscălită cu propria lui mână, cu propriul stilou, cu propria-i cerneală și pe măsură ce citea, atât de furie cât și de gândul ce-i încoțea pentru a găsi soluția de „ieșire din încercală”, față-i devenea tot mai palidă.

— E o porcărie, tovarășe director general. — Cum adică, tovarășe Răcescu? — Păi, eu nu-mi-am înaintat demisia. — Apoi aceasta? E iscălitura dumitale? Are numărul de înregistrare din registrul dumitale? — E iscălitura mea și are numărul de înregistrare... — Atunci cum explici toată această problemă? — Tovarășe director general... păi, să vedeți... eu iscălescu... așa pentru rapiditate... fără să mai citeșcu... Știiți, treburile... — Da, treburile... În aceeași clipă, ușa biroului se deschise și intră secretara care anunță: — Tovarășul Petrescu s'a întors. Poate să intre? — Da, poștește-l. — În aceeași clipă Petrescu intră. — Ei? — Toate cele trecute în demisie corespund adevărului. — Bine... Tovarășe Răcescu așteptă te rog, o clipă în cabinet. După câteva minute, Răcescu fu rechemat. — Tovarășe Răcescu — începu directorul general — demisia dumneavoastră... nu se aprobă... — Știim eu, să trăiți, tovarășe director general, că n'o să dați importanță unei chestiuni de genul acesta... unei porcărișubuni plin de însușește Răcescu. — Da, tovarășe Răcescu — continuă directorul general — demisia dumitale nu se aprobă. Întoarce-te acasă... Poftim însă să concediezi dumitale. Și așteaptă... O să te repartizăm undeva la o muncă în cadrul trustului ca să-ți poți îmbogăți atât spiritul de observație, cât și experiența. La vedere. Și nu uita: oportunitate ca a dumitale nu a fost și nu va fi nimănui niciodată.

— Da, tovarășe director general. — Atunci citește. Răcescu luă foaia de hârtie înțiluită „Demisie” iscălită cu propria lui mână, cu propriul stilou, cu propria-i cerneală și pe măsură ce citea, atât de furie cât și de gândul ce-i încoțea pentru a găsi soluția de „ieșire din încercală”, față-i devenea tot mai palidă.

— E o porcărie, tovarășe director general. — Cum adică, tovarășe Răcescu? — Păi, eu nu-mi-am înaintat demisia. — Apoi aceasta? E iscălitura dumitale? Are numărul de înregistrare din registrul dumitale? — E iscălitura mea și are numărul de înregistrare... — Atunci cum explici toată această problemă? — Tovarășe director general... păi, să vedeți... eu iscălescu... așa pentru rapiditate... fără să mai citeșcu... Știiți, treburile... — Da, treburile... În aceeași clipă, ușa biroului se deschise și intră secretara care anunță: — Tovarășul Petrescu s'a întors. Poate să intre? — Da, poștește-l. — În aceeași clipă Petrescu intră. — Ei? — Toate cele trecute în demisie corespund adevărului. — Bine... Tovarășe Răcescu așteptă te rog, o clipă în cabinet. După câteva minute, Răcescu fu rechemat. — Tovarășe Răcescu — începu directorul general — demisia dumneavoastră... nu se aprobă... — Știim eu, să trăiți, tovarășe director general, că n'o să dați importanță unei chestiuni de genul acesta... unei porcărișubuni plin de însușește Răcescu. — Da, tovarășe Răcescu — continuă directorul general — demisia dumitale nu se aprobă. Întoarce-te acasă... Poftim însă să concediezi dumitale. Și așteaptă... O să te repartizăm undeva la o muncă în cadrul trustului ca să-ți poți îmbogăți atât spiritul de observație, cât și experiența. La vedere. Și nu uita: oportunitate ca a dumitale nu a fost și nu va fi nimănui niciodată.

— Da, tovarășe director general. — Atunci citește. Răcescu luă foaia de hârtie înțiluită „Demisie” iscălită cu propria lui mână, cu propriul stilou, cu propria-i cerneală și pe măsură ce citea, atât de furie cât și de gândul ce-i încoțea pentru a găsi soluția de „ieșire din încercală”, față-i devenea tot mai palidă.

— E o porcărie, tovarășe director general. — Cum adică, tovarășe Răcescu? — Păi, eu nu-mi-am înaintat demisia. — Apoi aceasta? E iscălitura dumitale? Are numărul de înregistrare din registrul dumitale? — E iscălitura mea și are numărul de înregistrare... — Atunci cum explici toată această problemă? — Tovarășe director general... păi, să vedeți... eu iscălescu... așa pentru rapiditate... fără să mai citeșcu... Știiți, treburile... — Da, treburile... În aceeași clipă, ușa biroului se deschise și intră secretara care anunță: — Tovarășul Petrescu s'a întors. Poate să intre? — Da, poștește-l. — În aceeași clipă Petrescu intră. — Ei? — Toate cele trecute în demisie corespund adevărului. — Bine... Tovarășe Răcescu așteptă te rog, o clipă în cabinet. După câteva minute, Răcescu fu rechemat. — Tovarășe Răcescu — începu directorul general — demisia dumneavoastră... nu se aprobă... — Știim eu, să trăiți, tovarășe director general, că n'o să dați importanță unei chestiuni de genul acesta... unei porcărișubuni plin de însușește Răcescu. — Da, tovarășe Răcescu — continuă directorul general — demisia dumitale nu se aprobă. Întoarce-te acasă... Poftim însă să concediezi dumitale. Și așteaptă... O să te repartizăm undeva la o muncă în cadrul trustului ca să-ți poți îmbogăți atât spiritul de observație, cât și experiența. La vedere. Și nu uita: oportunitate ca a dumitale nu a fost și nu va fi nimănui niciodată.

— Da, tovarășe director general. — Atunci citește. Răcescu luă foaia de hârtie înțiluită „Demisie” iscălită cu propria lui mână, cu propriul stilou, cu propria-i cerneală și pe măsură ce citea, atât de furie cât și de gândul ce-i încoțea pentru a găsi soluția de „ieșire din încercală”, față-i devenea tot mai palidă.

— E o porcărie, tovarășe director general. — Cum adică, tovarășe Răcescu? — Păi, eu nu-mi-am înaintat demisia. — Apoi aceasta? E iscălitura dumitale? Are numărul de înregistrare din registrul dumitale? — E iscălitura mea și are numărul de înregistrare... — Atunci cum explici toată această problemă? — Tovarășe director general... păi, să vedeți... eu iscălescu... așa pentru rapiditate... fără să mai citeșcu... Știiți, treburile... — Da, treburile... În aceeași clipă, ușa biroului se deschise și intră secretara care anunță: — Tovarășul Petrescu s'a întors. Poate să intre? — Da, poștește-l. — În aceeași clipă Petrescu intră. — Ei? — Toate cele trecute în demisie corespund adevărului. — Bine... Tovarășe Răcescu așteptă te rog, o clipă în cabinet. După câteva minute, Răcescu fu rechemat. — Tovarășe Răcescu — începu directorul general — demisia dumneavoastră... nu se aprobă... — Știim eu, să trăiți, tovarășe director general, că n'o să dați importanță unei chestiuni de genul acesta... unei porcărișubuni plin de însușește Răcescu. — Da, tovarășe Răcescu — continuă directorul general — demisia dumitale nu se aprobă. Întoarce-te acasă... Poftim însă să concediezi dumitale. Și așteaptă... O să te repartizăm undeva la o muncă în cadrul trustului ca să-ți poți îmbogăți atât spiritul de observație, cât și experiența. La vedere. Și nu uita: oportunitate ca a dumitale nu a fost și nu va fi nimănui niciodată.

— Da, tovarășe director general. — Atunci citește. Răcescu luă foaia de hârtie înțiluită „Demisie” iscălită cu propria lui mână, cu propriul stilou, cu propria-i cerneală și pe măsură ce citea, atât de furie cât și de gândul ce-i încoțea pentru a găsi soluția de „ieșire din încercală”, față-i devenea tot mai palidă.

# Regiunea noastră se pregătește de alegeri

## Cetățenii din comuna Turnu verifică listele de alegători

Țăranii muncitori din comuna Turnu, raionul Arad, se pregătesc intens în vederea verificării listelor de alegători în sfaturile populare. Ei sunt hotărâți să aleagă pe cei mai buni fii ai poporului, pe cei mai devotați și cei mai muncitori, care vor ști să lucreze cu hotărâre pentru bunăstarea celor ce muncesc.

La centrul de afiare a listelor care se află în localul sfaturii populare, zilnic se întrunesc grupe de țărani muncitori, cercetând listele ca să nu cumva să fie rămas neînregistrat sau să se fi strecurat în acestea numele de a vota.

Din cei 1175 cetățeni cu drept de vot au venit până acum aproape 500 de cetățeni să verifice listele.

Țăranul muncitor Jiva Blaj a fost primul care a venit să se intereseze de liste, pe care, el știe, că și numele său trebuie să figureze. După ce a căutat cu atenție, n'a reușit să găsească numele lui. A venit apoi la responsabilul centrului de votare, tov. Iolanda Kulasz, pe care a întrebat-o: „Oare de ce nu sunt pe aceste liste, am căutat pe toate și n'am reușit să-mi găseșc numele?” Responsabilul centrului, împreună cu cetățeanul Blaj s'au dus în fața listelor afișate, au căutat cu atenție și au găsit atât numele lui cât și a familiei sale. Mulțumit, tov. Jiva Blaj s'a întors acasă hotărât ca la 20 decembrie, să dea votul său candidaților F.D.P.

A mai venit și cetățeanul Ludovic Gonda care, orientându-se după așezarea în ordine alfabetică și după circumscricțiunile listelor, a găsit de îndată numele său și al soției. Însă numele fiicei sale nu era trecut, la grupul literar „G”. Cercetând cu atenție listele afișate, a găsit numele fiicei sale trecut la grupul literar „F”, datorită faptului că nu de mult s'a căsătorit cu Martin Ferenczi.

Ducoros, bătrânul Gonda s'a întors acasă și ca putea vota împreună cu familia candidații populare.

## Instructoarea superioară de pionieri

Tov. Magda Vaszall este fiică de muncitori săraci din Arad. Tatăl ei a lucrat în fabricile capitaliștilor din Arad, de unde a fost dat afară pentru că îndrăznise să ceră mărirea salariului de mizerie pe care îl câștiga. Ea a cunoscut de mică mizeria. Cu greutate a terminat școala pedagogică.

După terminarea școlii, tov. Magda Vaszall a fost numită ca învățătoare în comuna Ineu, iar de acolo a fost transferată la Pecica ca Instructoare superioară de pionieri. În această funcție duce o muncă neobosită pentru educarea pionierilor în spiritul dragostei față de partid și clasa muncitoare. S'a achitat întotdeauna cu cinste de sarcinile trasate din partea partidului și U.T.M.-ului.

Pentru meritele sale, în luna August a fost premiată unitatea ei de pionieri, fiind prima pe regiune.

Utemista Magda Vaszall face parte și din comisia de femei de lângă sfatul popular comunal, unde duce o activitate rodnică.

Pentru munca ei activă, tov. Magda Vaszall a fost propusă cu încredere drept candidată F.D.P. în circumscricția electorală Nr. 16.

Elena Boaru, coresp.

## Candidații în mijlocul alegătorilor

Într-o atmosferă de puternic entuziasm, oamenii muncii au propus drept candidați F.D.P. pe cei mai buni fii ai poporului muncitori, oameni harnici și pricepuți, devotați cu trup și suflet intereselor celor ce muncesc, luptători hotărâți pentru bunăstarea poporului.

Acum în întreaga țară, oamenii muncii participă cu însuflețire la întâlnirile cu candidații pe care ei i-au propus pentru ca împreună cu aceștia să analizeze problemele cele mai arzătoare. Astfel de întâlniri se desfășoară și în regiunea noastră la care participă numeroși alegători.

Țăranii muncitori din comuna Bărsa, raionul Gurahonț, au propus cu multă încredere drept candidat F.D.P. în circumscricția electorală raională Nr. 37, pe tov. Cornel Verdeș. În ziua de 26 Noiembrie a. c., ei au avut o întâlnire cu candidatul lor.

În sala căminului cultural, unde a avut loc această întâlnire, au fost prezenți peste 120 țărani muncitori care au venit să se consfătuiască cu candidatul propus.

În cuvântul său, tov. Cornel Verdeș a arătat rolul sfaturilor populare ca organe locale ale puterii de stat în mobilizarea masei lor la realizarea măsurilor economice adoptate de plerarea largită a C.C. al P.M.R. din 19—20 August a. c. La fel a vorbit despre realizările împlinite în comună în regimul democrat-popular, printre care cea mai însemnată este școala elementară nou construită.

Realizările de până acum nu ne pot mulțumi însă, tovarășii — a spus tov. Verdeș. Trebuie să ne sporim eforturile pentru a termina și electrificarea comunei.

Mulți din cei prezenți în sală au luat cuvântul, întărind cele spuse de candidatul lor. Țăranul muncitor Teodor Grecu, a spus: — Cuvintele dumitale tovarășe candidat ne-au încurajat mult. Eu îmi dau angajamentul de a face cât mai multă muncă voluntară la lucrările de electrificare a comunei.

Zilele trecute, numeroși cetățeni

din comuna Halmăgel, raionul Gurahonț s'au întâlnit cu tov. Ioan Cârjan, candidatul lor în circumscricția electorală raională Nr. 19.

Tov. Ioan Cârjan a vorbit despre alegerile din trecut, subliniind totodată caracterul profund democratic al alegerilor de azi. Apoi candidatul a mai vorbit despre realizările regiunii noastre democrat-populare. Trezându-l la localizarea acestor realizări, tov. Ioan Cârjan a spus că construirea noului cămin cultural din Halmăgel s'a putut împlini datorită preocupării sfaturii populare la propunerea și cu sprijinul larg al cetățenilor din comună.

Luând cuvântul, mai mulți alegători au ridicat diferite probleme, arătând printre altele unele lucrări de folos obștește ce trebuiesc făcute. Totodată s'a discutat problema transportării lemnului din pădure, care lasă de dorit.

Cu acest prilej, țărani muncitori Nicolae Donja, Ioan Colf și Mihai Galea și-au luat angajamentul că vor participa la muncă voluntară în vederea transportării lemnului necesare oamenilor muncii dela orașe.

Deasemenea, tov. Ioan Halcu, președintele cooperativei s'a angajat să se preocupe în mai mare măsură de aprovizionarea cooperativei cu toate mărfurile industriale necesare țăranilor muncitori.

(Print telefon, dela tov. Alexandru Ciocară).

În ziua de 26 Noiembrie a. c., în comuna Culead, raionul Gurahonț, a avut loc o întâlnire între candidatul circumscricției electorale comunale Nr. 5, tov. Ioan Ursu și alegătorii.

Împreună cu alegătorii, candidatul a analizat lucrările de folos obștește ce trebuiesc făcute în comună. Printre altele, s'a ridicat problema reparării fântânilor și a podețelor din hotarul comunei.

Au luat cuvântul țărani muncitori Vasile Rad, Nicolae Barbuța și alții, care și-au luat angajamentul de a sprijini prin muncă voluntară realizarea acestor lucrări.

## Un punct de agitație care stă incuiat

În toate satele și orașele patriei noastre au fost afișate listele de alegători, unde oamenii muncii se prezintă pentru a cere dacă au fost trecuți în liste și dacă în acestea nu s'au trecut persoane declarate nedemne de a vota.

Și în comuna Moneasa din raionul Gurahonț, au fost afișate listele de alegători, dar cu mare întârziere. Există în comuna Moneasa și un punct de agitație, dar, din păcate aici nu poți primi nicio lămurire, deoarece în fiecare zi este incuiat. Punctul de agitație nu are nici responsabil, iar

munca de agitație în campania electorală se duce la vola întâmplării, din cauza lipsii unui plan de muncă.

Cetățenii din Moneasa trec pe la punctul de agitație, dar văzându-l incuiat, pleacă mai departe.

Organizația de bază, cu toate că cunoaște această situație, nu a luat până în prezent nicio măsură pentru activizarea punctului de agitație, și de a-l înzestra cu cele necesare. Organizația de bază trebuie să ia măsurile urgente de lichidare a acestor lipsuri.

Organizația de bază și toate că cunoaște această situație, nu a luat până în prezent nicio măsură pentru activizarea punctului de agitație, și de a-l înzestra cu cele necesare. Organizația de bază trebuie să ia măsurile urgente de lichidare a acestor lipsuri.

Nici organizația de bază și nici comitetul de întreprindere n'au folosit agitația vizuală pentru mobilizarea muncitorilor în întrecerea socialistă, pentru popularizarea frunțașilor și a rezultatelor obținute. În atelier nu există gazetă de perete, foto-montaje ori panou de onoare.

Aceste lipsuri trebuiesc lichidate în cel mai scurt timp.

Conducerea întreprinderii să se străduiască să realizeze toate punctele luate în contractul colectiv.

Pentru reorganizarea întreprinderii socialiste, comitetul de întreprindere are sarcina de a instrui responsabilii de grupe sindicale ca aceștia să devină buni organizatori și conducători ai întreprinderii socialiste. Deasemenea, în colaborare cu conducerea tehnico-administrativă a atelierului, comitetul de întreprindere să ia măsuri pentru completarea la zi a graficei lor.

Sarcina organizației de bază este de a folosi agitația vizuală și gazeta de perete pentru mobilizarea tuturor muncitorilor în întrecere, pentru popularizarea succeselor lor. Organizația de bază trebuie să mobilizeze comitetul de întreprindere să acorde mai multă atenție întreprinderii socialiste.

Lichidarea lipsurilor arătate mai sus este cu atât mai necesară în această perioadă, cu cât muncitorii din atelierul mecanic Nr. 2 al întreprinderii „Progresul” și-au luat numeroase angajamente în producție în cinstea alegerilor de deputați în sfaturile populare, care numai astfel vor putea fi realizate.

## Frunțași la colectări

Îndeplinirea la timp a planului de colectări la produsele agricole vegetale constituie o datorie patriotică pentru țărani muncitori din comuna Sinteza-Mare, raionul Criș.

În cinstea alegerilor de deputați în sfaturile populare, țărani muncitori, urmând exemplul comunistilor, și-au produs cotele de cartofi, ceapă, fasole, etc. la baza de recepție, știind că prin îndeplinirea la timp a planului de colectare, ei contribuie la îmbunătățirea aprovizionării oamenilor muncii dela orașe cu produse alimentare.

Printre frunțașii la predarea cotelor, se numără țărani muncitori: Teodor Flores, Ion Mielăuș, Gavril Costea, Gh. Orădar, Ion Flueraș și alții.

A. Mesaroș, coresp.

## Activitatea comisiei de femei din comuna Bircșiș

Nu de mult, în comuna Bircșiș, raionul Lipova, s'a înființat o comisie de femei de pe lângă sfatul popular, la care a participat un număr însemnat de femei.

Cu ocazia acestei sesiuni s'a întocmit un plan de muncă al comisiei, trasându-se sarcini concrete fiecărei responsabile.

Cu această ocazie s'au organizat 7 cercuri de citit. În cadrul acestor cercuri femeile citesc diferite articole din ziare în legătură cu alegerile și se prelucrează Decretul cu privire la alegerile de deputați în sfaturile populare.

Totodată femeile duc o intensă muncă de agitație în legătură cu alegerile de deputați în sfaturile populare. Printre femeile care s'au evidențiat în muncă, sunt: Elena Ștefan, Maria Ardelean, Maria Lăzărescu și altele.

Comisia de femei a primit în permanență ajutorul organizației de bază a partidului. Femeile din Bircșiș sunt hotărâte să depună o activitate și mai rodnică în campania electorală și să ia parte la toate lucrările de folos obștește inițiate în comună.

Maria Poenaru, coresp.

## Pe urma materialelor republicate

Un corespondent din comuna Sebiș, raionul Gurahonț, al ziarului nostru a arătat într-o scrisoare lipsurile existente la sfatul popular al comunei Sebiș, unde președintele comitetului executiv al sfaturii populare avea atitudinea nejustă față de cetățenii din comună și susținea pe chiaburi.

Din cercetările efectuate a reșez că sesizarea era justă, președintele și secretarul sfaturii populare având o serie de lipsuri grave în munca lor.

În urma acestor lipsuri, comitetul executiv al sfaturii populare raional Gurahonț, a luat măsuri ca președintele comitetului executiv al sfaturii populare din Sebiș să fie desăvârșit de această funcție. Fiind aspru criticat pentru lipsurile sale, tovarășul secretar al sfaturii populare comunale și-a luat angajamentul să muncască pe viitor cu mai multă conștiinciozitate.

## Campionatul de șah al R.P.R.

Campionatul de șah al R.P.R. a continuat Vineri după amiază cu desfășurarea rundei a IV-a.

Partidele Ciocălea—Bălănel și Drimer—Popa s'au încheiat remiză, iar reletalele partide s'au încheiat în clasament conduce V. Ciocălea, care a totalizat până acum 3 puncte.

## Sosirea unei echipe maghiare de fotbal

Vineri seara a sosit în Capitală, echipa de fotbal „Locomotiv-Szombathely”, una din valoroasele formații ale campionatului maghiar, care va susține Duminică, pe stadionul „23 August” o întâlnire prietenească cu echipa „Locomotiv „Grivița Roșie”.

În deschidere, la ora 12, se va juca finala populară a competiției de fotbal „Cupa R.P.R.”, în care se vor întâlni echipele C.C.A., campioana țării pe anul acesta și Flamura Roșie U.A.-Arad.

## Rectificare

În informația cu privire la reducerea impozitului asupra salariilor, publicată în presă, dintro eroare tehnică s'a lipsit că la un salariu de 1000 lei reducerea este de 21,2 la sută, în loc de 31,1 la sută cât este reducerea reală.

## Informații

În organizarea Comitetului orașenesc ARUL va avea loc Luni, 30 Noiembrie, la Casa Prieteniei Româno-Sovietice (Str. Horia, Nr. 6) un concert pe discursi. În program: trio în Re-major de Haydn, (la pian E. Ghileș, distins cu premiul Stalin) Liszt: Concert în Mi-bemol, pentru pian și orchestră, Balada I. de Chopin.

Întrearea grațiată. — Filiala A.S.I.T. a primit pe toți tovarășii studenți, înscriși la cursurile fără frecvență al tuturor sectoarelor de învățământ politehnic, universitar economic, agro-silvic, etc., care se organizează în orașul Arad un cerc permanent de studii. Cercul va funcționa cu locuri de sinteză, consultații individuale și pe grupe, lucrări de laborator, seminarii. Cei interesați sunt rugați să se prezente până la data de 3 Decembrie pentru evidențierea și informarea la filiala ASIT, str. Horia, Nr. 2.

— A.S.I.T. Filiala Arad, organizează o conferință, astăzi, 29 Noiembrie, la orele 10,30, cu subiectul: „Descoperirea și mobilizarea resurselor interne, prin măsuri tehnico-organizatorice”. Conferința va fi îngrijită de Seminarul Liviu Membru A.S.I.T. sunt invitați să participe la această conferință.

— Se duce la cunoștință gestionarilor de cartele că termenul de distribuție a cartelelor de produse industriale pentru anul în curs, încheiază la data de 30 Noiembrie a. c. În acest scop, toți cei interesați, se vor prezenta în ziua de 30 Noiembrie a. c. pentru a ridica cartelele de produse industriale pentru salariarilor care au împlinit 6 luni în câmpul muncii.

— Sectorul rețele Arad, aduce la cunoștință instituiilor și întreprinderilor de stat și cooperative precum și electricienilor instalatori din regiunea Arad, că în ziua de 4 Decembrie, vor avea loc examenele pentru autorizarea instalatorilor electricieni. Orice informații se pot obține fie dela Energo-Combinat Nr. 4 Timișoara, fie dela sectorul rețele Arad.

## Din experiența unui soviet regional

# Colhozuri cât mai bogate

de I. UȘERENCO

Puterea Sovietică a deschis locuitorilor satelor din regiunea Omsc, ca și întregii țărâni ai Țării Sovietice, singura cale către o viață înstărită și civilizată — calea colhoznică. În Siberia apuseană, colectivizarea agriculturii a fost terminată încă în primii ani după 1930. De atunci cresc din an în an recoltele la hectar de pe ogoarele colhoznice, sporindu-se numărul și productivitatea creșterii vitei proprietate obștească, se întărește gospodăria obștească a colhozurilor.

Regiunea Omsc este vestită pentru culturile de cereale și creșterea vitei. Deasemenea în multe raioane se cultivă plante industriale, ca de pildă: inul, — dolgună, oleaginose și leguminoase. În regiunea Omsc funcționează 108 stațiuni de mașini și tractoare, care execută toate lucrările agricole principale pe ogoarele colhozurilor — aratul, însămânțarea, cultivația semănăturilor, strângerea recoltei. Nivelul mecanizării lucrărilor de câmp a atins în agricultura regiunii Omsc 96,2 la sută. Înzestrarea tehnică a agriculturii regiunii sporște neîncetat.

În ultimii 10 ani, suprafețele cultivate au crescut de 1,5 ori. În raioanele sudice ale regiunii, suprafețele cultivate se extind pe seama pământurilor noi arate, iar în cele nordice — prin deșchirarea și curățirea suprafețelor acoperite cu păduri și tufșuri.

Regiunea Omsc este una dintre primele regiuni din U.R.S.S. care a îndeplinit înainte de termen planul trienal de stat de dezvoltare a creșterii vitei pe anii 1949—1951. În colhozuri, numărul vitei proprietate obștească s'a dublat. Datorită acestui lucru s'a largit considerabil rețeaua întreprinderilor industriale lapelele, iar producția de unit siberian de calitate superioară a depășit cu mult nivelul anului 1940.

Gospodăria obștească a colhozurilor se dezvoltă tot mai mult pe an ce trece, sporind veniturile bănești și în natură ale colhoznicilor. Este suficient să arătăm că numai în ultimii doi ani fondurile de bază ale producției colhozurilor din regiunea Omsc au crescut cu 168.000.000 ruble. Pentru nevoile producției colhoznice s'au construit peste 2.500 de clădiri de exploatare, 10 uzine hidroelectrice și 30 uzine termoelectrice.

Lupta pentru îndeplinirea sarcinilor principale a agriculturii — sporirea recoltei la hectar a tuturor culturilor agricole și creșterea continuă a numărului de vite — proprietate obștească, concomitent cu o considerabilă creștere a productivității lor, ocupă un loc excepțional de important în activitatea Sovietului regional. Astfel, de pildă, la patru sesiuni ale Sovietului regional s'au examinat și soluționat probleme concrete privind dezvoltarea creșterii vitei în diferite raioane ale regiunii. La dezvoltarea tuturor ramurilor agricole din regiunea Omsc, se ține seama de cele două zone climatice și naturale diferite în care se împarte regiunea: zona sudică, de silvostepă, în care intră aproape patru cincimi din întreaga suprafață a semănăturilor și zona nordică, păduroasă.

Pentru a soluționa just pe baza științifică, diferitele probleme ce se pun în fața agriculturii regiunii, Sovietul regional antrenează un activ larg de oameni de știință, specialiști în agricultură și zootehnie. În regiunea Omsc funcționează un institut agricol, un institut veterinar, câteva institute de cercetări științifice în domeniul agriculturii, o serie de stațiuni agricole experimentale. Colectivele de oameni de știință și de profesori de agronomie participă activ la munca de conducere a agriculturii dusă de comitetul executiv al Sovietului regional și de către comisia agricolă permanentă a acestuia. Mulți colaboratori științifici, care se bucură de un prestigiu bine meritat în rândurile populației, au fost aleși deputați în Sovietele regionale și raionale. Astfel, de pildă, în componența Sovietului regional din regiunea Omsc, profesorul Alexandru Fedeev, șef de catedră la Institutul veterinar din Omsc, profesorul Copirin, conducătorul direcției propagandei agricole.

Deputații Sovietului regional, care au legături cu agricultura, ridică în cadrul sesiunilor probleme importante și interesante. Astfel, de pildă, la cea de a șaptea sesiune a Sovietului regional, care s'a ținut în Iulie 1952, deputatul Ivan Velicic, combainer, Erou al Muncii Socialiste, a făcut un șir de propuneri prețioase în legătură

cu irigarea terenurilor din Sudul regiunii Omsc, care suferă de insuficiență de umiditate. După discutarea acestei probleme, comitetul executiv, cu participarea unor specialiști cunoscuți a reorganizat și lărgit activitatea trustului de construcții hidraulice și de ameliorare a solului.

Deputatul Mihail Timohirov, care este și președintele Comisiei permanente agricole a Sovietului regional, a ridicat la cea șase sesiune problema pregătirii în regiune a cadrelor de specialiști în domeniul electrificării agriculturii. Electrificarea producției colhoznică din regiune este o problemă de mare actualitate, care este pe cale de a fi soluționată. Dar pentru a soluționa cu succes această problemă — a spus deputatul Timohirov — este necesar ca Ministerul Invățământului Superior să înființeze o facultate responsabilă pe lângă Institutul agricol din Omsc, și trebuie să se ducă o muncă în aceeași direcție în școlile medii tehnice din regiune. Sesiunea Sovietului regional a sprijinit în unanimitate propunerea deputatului Timohirov.

Sovietul regional se ocupă de agricultură cu ajutorul direcției agriculturii și al Sovietelor raionale de deputați ai oamenilor muncii. Direcția agricolă, împreună cu comisia regională de planificare, organizează dezvoltarea tuturor ramurilor din cultura câmpului și zootehnie. Dacă se ține seama de faptul că în regiune există 765 colhozuri, care își dezvoltă gospodăria în cele mai variate condiții de climă, atunci este lesne de înțeles caracterul complicat și răspunzător pe care o implică o planificare precisă. Sovietul regional ascultă cu atenție părerea colhoznicilor. Aici s'a statoinic buna tradiție ca în fiecare an, în ajunul campaniei de însămânțări să se convoace adunări regionale ale frunțașilor agriculturii pentru a se organiza consfătuiri în legătură cu îndeplinirea cât mai bună a sarcinilor puse în fața regiunii de felul cum poate fi folosită mai deplin tehnica de prim rang.

În anii 1951 și 1952 Sovietul regional a convocat consfătuiri ale frunțașilor din cultura câmpului și din zootehnie.

Sovietul regional sprijină inițiativa din producția agricolă, care deschide drumuri noi în asemenea ramuri care înainte de Rezoluție erau necunoscute în Siberia. În ultimii ani, din inițiativa colhoznicilor-experimentatori, în regiunea Omsc a început să se dezvolte horticultura. Au apărut livezi în multe colhozuri, în care înaltele se considera că nu este cu puțință dezvoltarea horticulturii.

În această privință este extrem de interesantă și de grațioasă experiența horticultorului Timofeev din colhozul „Calea lui Lenin”, raionul Bolșerecinsc. Iată ce a spus el la ultima conferință regională de partid din Omsc, prezentând dela tribuna conferinței excelente varietăți de mere, obținute în grădina colhozului.

„Se spune că în Siberia nu pot crește mere. Acest lucru îl afirmă tot soiul de morganiști-weismaniști. Am cîștigat pe vremuri cărțile acestora, am verificat în practică afirmațiile lor și am ajuns la concluzia că aceștia nu au nimic comun cu știința și că ne induc în eroare. La noi, în Siberia, merele cresc și vor continua să crească. În 1951, colhozul nostru a vândut mere populației pentru suma de 16.000 ruble. În 1952 această sumă s'a cifrat la 40.000 ruble”.

Sovietul regional sprijină inițiativa colhozurilor care dezvoltă horticultură.

În cece privește conducerea colhozurilor, Sovietul regional de deputați ai oamenilor muncii se bazează cu strictețe pe prevederile statutului artelului agricol. Statutul stalinist al artelului agricol este legea vieții și dezvoltării fiecărui colhoz. El prevede sporierea necontenită a avuției obștești a colhozurilor și deci creșterea bunăstării a colhoznicilor. Acest lucru este oglindit și de succesele obținute de colhozurile din regiunea Omsc. În timp ce în 1949, în regiune nu existau colhozuri milionare, în prezent, ele sunt cu zecile.

Sovietul regional de deputați ai oamenilor muncii din Omsc și din toate organele locale ale puterii de stat din regiune urmăresc cu o atenție deosebită respectarea strictă de către colhozuri a statutului artelului agricol și aplicarea principiilor profund democratice cuprinse în acest statut.

## Mai multă preocupare față de întrecerea socialistă

Industria locală care aparține sfaturii populare, contribuie activ la sporirea bunurilor de larg consum destinate oamenilor muncii.

În diferite secții ale întreprinderii „Progresul” din Arad se produc cantități însemnate de articole de larg consum.

În atelierul mecanic Nr. 2 — de pildă —, pe lângă lucrările de reparare a utilajelor fabricilor de cărămidă și a morilor, se confecționează și produse pentru uz casnic, ca: strecurătoare de lapte, găleți, pălării, etc.

După apariția hotărârii plenare largite a C.C. al P.M.R. din 19—20 August a. c., privitoare la îmbunătățirea nivelului de trai al oamenilor muncii și dezvoltarea economiei naționale — care a trasat ca sarcină industriei locale să dea cât mai multe produse pentru consum — atelierul mecanic Nr. 2 al întreprinderii „Progresul” a început confecționarea de noi produse. În ultimul timp, aici se produc strecurătoare pentru paste linoase, stropitoare, câni pentru apă și pentru lapte, etc. Totodată, pentru anul viitor s'a planificat fabricarea de noi sortimente ca: mașini de mână pentru sfărâmarea porumbului, strecurătoare de roșii, tăvi și bidoane de untură, etc.

Muncitorii din acest atelier au lucrat cu însuflețire pentru a da cât mai multe produse peste plan, în toate sortimentele. În luna trecută, de exemplu, ei și-au depășit planul valoric cu 300 la sută. Numai secția tehnicherie a obținut o depășire de plan de 113 la sută și totodată, în timp de o lună, a realizat alte munci, în afara planului, în valoare de 64.000 lei. Mulți dintre muncitorii, datorită realizărilor obținute, au devenit frunțași în producție. Printre aceștia sunt tovarășii Gheorghie Lurez, care și-a depășit planul cu 117 la sută, Coleman Szepeszi, care obține o depășire de normă de 87 la sută și Nicolae Bîrgăș, care și-a depășit planul cu 85 la sută. S'a mai evidențiat prin disciplină și sărguință în muncă tov. Petru Toma.

Toate acestea dovedesc preocuparea muncitorilor și a conducerii tehnico-administrative a întreprinderii — sub îndrumarea organizației de bază — pentru traducerea în viață a sarcinilor care le revin.

Un factor de seamă care a contribuit la realizarea de cât mai multe produse de larg consum este crearea condițiilor cât mai bune de lucru pentru muncitorii. În atelierul mecanic Nr. 2, de exemplu, prevederile contractului colectiv cu privire la protecția muncii au fost traduse aproape în întregime în viață. În anul acesta, atelierul și-a schimbat mult înfățișarea. Sălile vechi, insalubre și întunecoase, au fost reparate și lărgite. Au fost instalate ganțuri mari. Astfel, s'a asigurat muncitorilor să lucreze în atelierele sănătoase și luminoase. Deasemenea, s'au instalat pentru muncitorii o baie și o spălătorie. Pentru păstrarea hainelor muncitorilor s'au confecționat dulapuri, ii s'au distribuit haine de protecție.

Contractul colectiv prevede și pregătirea atelierului pentru iarnă. Și aceste lucrări sunt pe sfârșite.

Pentru ridicarea productivității muncii, au fost puse în funcțiune utilajele care până în prezent nu au funcționat.

Pe lângă rezultatele obținute, mai sunt o serie de lipsuri în atelierul mecanic Nr. 2 al întreprinderii „Progresul”. Astfel, până în ziua de 20 Noiembrie n'a fost încă rezolvată problema încălzirii. Deasemenea, există încă lipsuri în ce privește aprovizionarea atelierului cu scule. Nici serviciul tehnic și nici serviciul de aprovizionare n'au luat însă măsuri de îmbunătățire a situației.

Unii muncitori — conform contractului colectiv — primesc lapte, ca aliment de protecție. Ori și în această privință sunt lipsuri serioase. Aici, cea mai mare vină o are fabrica I.S.P.L., care nu trimite laptele la timp și în cantități suficiente.

Cele mai mari lipsuri există însă în direcția organizării și desfășurării întrecerii socialiste, în tinerea evidenței întrecerii și popularizării frunțașilor în producție. Responsabilul secției, tov. Cornel Orz, a neglijat această problemă.

Față de problema întrecerii socialiste

## Cetățeni, verificați dacă ați fost înscriși în listele de alegători

Decretul Prezidiului Marii Adunări Naționale cu privire la alegerile de deputați pentru sfaturile populare arată că fiecare cetățean cu drept de vot are dreptul să controleze înscrierile în listele de alegători pentru a putea face întâmpinarea impozitului omisiunilor, a înscrierilor greșite și a altor erori pe care le constată.

# Cronica evenimentelor internaționale

## Pe marginea lucrării sesiunii Consiliului Mondial al Păcii

La 23 Noiembrie s'a deschis la Viena sesiunea Consiliului Mondial al Păcii, un mare eveniment în lupta pentru apărarea păcii. Acesta s'începe se deosebește de celelalte congrese și conferințe ale partizanilor păcii. Dar nu prin caracterul și scopurile sale. Ele au rămas aceleași. Ci prin forța crescândă pe care o reprezintă, prin puterea sa de a analiza mai profund problemele internaționale și de a exprima năzuințele oamenilor pașnici de pretutindeni. Dela o sesiune la alta, Consiliul Mondial al Păcii se dovedește mai matur și el abordează cu hotărâre cele mai acute probleme internaționale, prezentând soluții juste, menite să ducă desigur încordări internaționale. Sesiunile Consiliului Mondial al Păcii se deosebesc și prin aceea că de fiecare dată la lucrări participă o mare delegație, invitați sau observatori oameni noi, necunoscuți, oglinzind astfel largirea mișcării mondiale pentru apărarea păcii. La actuala sesiune a Consiliului Mondial al Păcii participă printre alții, pentru prima dată Inder Singh, fostul ministru al statului Pepsi și Govind Sahel, deputat în consiliul legislativ al statului Uttar Pradesh, amândoi din India, profesorul italian Franceschini, Karov Rau din Guyana Britanică și alții.

Principalele probleme care stau în perioada actuală în fața partizanilor păcii au fost formulate în ordinea de zi a sesiunii. Ele sunt concretizate în primul punct al ordinei de zi: „acțiunile care trebuie întreprinse pentru rezolvarea divergențelor și conflictelor internaționale prin acorduri acceptabile pentru toți. Sesiunea a mai prevăzută deasemenea și organizarea unei întâlniri mondiale pentru apărarea păcii. Ea a accentuat deasemenea asupra necesității acțiunii vigilente și încordării tuturor puterilor pentru învingerea forțelor războiului, care au intensificat, în ultimul timp, campania împotriva înțelegerii între marile puteri, încercând să invenioneze și mai mult situații internaționale. Evenimentele recente dovedesc că unele puteri reușesc să manevreze abile pentru a împiedica succesul tratatelor. Ele nu se declară față împotriva discuțiilor în jurul mesei rotunde, ci fac propuneri de „tratatative” care să se desfășoare în asemenea condiții încât tratativele să fie torționate în mod inevitabil. „Este sigur — a spus în cuvântarea sa Jolot Curie — că niciodată încă nu s'a recurs la procedee atât de necinstite pentru a desorienta opinia publică”. Un exemplu asupra manevrelor diplomatice occidentale îl prezintă atitudinea pe care au adoptat-o zărele și unii oameni de stat din Apus față de propunerile Uniunii Sovietice privilegiate la convocarea unei conferințe a celor patru puteri și a recente declarații ale lui V. M. Molotov.

Propunerile Uniunii Sovietice și declarațiile lui V. M. Molotov au fost complet falsificate și au fost prezentate masei într-o formă care denaturează năzuințele spre pace a popoarelor sovietice. Este limpede că aceste fapte sunt pe deplin în contradicție cu vorbele puterilor occidentale despre tratative.

Datorită acestei situații create în urma tendinței ațășătorilor la război de a se acunde după discursuri demagogice și care amenință cu inducerea în eroare a opiniei publice, mișcările mondiale pentru apărarea păcii își revine sarcina de a desfășura o largă muncă de lămurire „prin argumente juste și convingătoare, pe baza studiilor obiective a faptelor” și de a lupta „împotriva minciunilor și a manevrelor”.

Lucrările sesiunii Consiliului Mondial al Păcii au dovedit că în centrul Europei s'a ivit fărăși primejdia amenințării păcii. Este vorba de creșterea militarismului german, mai ales după reafirmarea cancelarului Adenauer, sub protecția statelor din apus.

Cu toate că, în jurul problemei germane au avut loc discuții îndelungate, schimb de note între marile puteri, etc. ea nu a putut fi încă rezolvată. Ilya Ehrenburg a arătat că „secretul” nerezolvării problemei germane este un fapt real, dar care pentru mulți nu e clar și anume: neconcordanța dintre propunerile cerurilor guvernante americane și acțiunile lor, care urmăresc accentuarea desmembrării Germaniei. Guvernele puterilor occidentale sunt direct interesate în pregătirea militară a Germaniei occidentale și deaceia, după cum a spus Gilbert de Chambrun, secretar al Consiliului Mondial al Păcii, ele consideră problema înarmării Germaniei occidentale ca un fapt împlinit. Într'adevăr, o Germanie înarmată și obsedată de spiritul revanșard, constituie o serioasă bază strategică. Incurajat de puterile occidentale, guvernul deli Bonn face aluzii directe la o nouă expansiune germană și la reimpărțirea Europei. Îndată după reafirmarea sa, Adenauer

s'a grăbit să facă declarații care neliniștesc opinia publică mondială. Printre altele, el a vorbit despre reimpărțirea Europei, angajându-se să ofere teritoriul cecace îi „trebuie”: „un spațiu mai larg pentru expansiunea sa”.

În prezent guvernul Germaniei occidentale fac sforțări pentru a obține ratificarea tratatelor dela Bonn și Paris, ca astfel să închidă calea spre rezolvarea pașnică a problemei germane. Împotriva ratificării tratatelor dela Bonn și Paris se ridică însă popoarele țărilor întregii Europe. Ele cer guvernelor respingerea acestor pretenții nerușinate. Re prezentantul mișcării partizanilor păcii din Olanda, Minner Koeling, a subliniat că poporul olandez nu a uitat ororile ocupației hitleriste și că consiliul păcii din Olanda a hotărât să convoace în Ianuarie 1954 congresul național împotriva militarismului german. Nola guvernului R. P. Polone adresată țărilor limitrofe cu Germania oglindește cu fidelitate dorința masei populare de a se ajunge la o reglementare a problemei germane, nu prin forță, ci pe calea tratatelor. În momentul de față, popoarele au posibilitatea de a schimba cursul evenimentelor internaționale, de a împiedica crearea „comunității defensive europene” și „armatei europene”.

O altă problemă importantă discutată în sesiunea Consiliului Mondial al Păcii este închinată asigurării unei păci trinitice în Asia. Cu toate, că forțele păcii au obținut o victorie strălucită prin încheierea armistițiului în Coreea, problema coreeană nu a fost definitiv rezolvată. Tratatul ce are loc în prezent la Kaiping pentru Conferința Politică întâmpină nenumărate greutăți. Partea americană, pe lângă faptul că se eschivează dela discutarea unor probleme importante, tergiversând tratativele, a încheiat acorduri speciale cu Li Sin Man și cu puterile participante la războiul coreean. În acest fel caută să mențină deasupra Coreei norii unor noi ciocniri armate. Re prezentantul eroicului popor coreean la sesiunea Consiliului Mondial al Păcii, Han Sen la, a arătat că în cluda acestor ucleriri, poporul coreean depune toate eforturile pentru a rezolva problema coreeană pe cale pașnică. Cauza poporului coreean este susținută de toate puterile lumii.

Delegații la sesiunea Consiliului Mondial al Păcii au luat în discuție și alte probleme ale vieții internaționale, de pildă, interzicerea armelor de exterminare în masă, războiul din Vietnam, tendința militaristilor americani de a transforma noi regiuni în câmpuri de război etc.

Cu toate că până în prezent nu s'a petrecut nimic care să poată fi considerat ca o cotitură radicală, partizanii păcii au reușit să minimalizeze primejdia izbucnirii războiului cald. Popoarele lumii așteaptă dela sesiunea Consiliului Mondial al Păcii hotărâri noi, care să le călăuzească în luptă, ele fiind hotărâte să nu-și încheieze lupta până nu se va reuși ca, în cadrul tratatelor, să se câștige singura victorie, care are importanță primordială pentru întreaga lume, pacea.

### Alegerile în lumea capitalistă

În luna aceasta în țările capitalistă: Portugalia, S.U.A., Filipine, Germania occidentală, etc., au avut loc alegeri, pentru organele centrale de stat pe teritorii locale. Dar indiferent de locul unde s'au desfășurat și de organele alege, alegerile, în fond, au prezentat caracteristici comune. Ele au purtat pecetea orânduirii capitaliste, a luptei inversate de clasă.

Cerurile guvernante, subordonate vărurilor burghieze, au luat din timp toate măsurile pentru a face pe cât posibil ca rezultatele alegerilor să nu le aducă surprize neplăcute. Sunt cunoscute fapte care dovedesc acest lucru.

Alegerile care se desfășoară în prezent în Sudan și sunt menite să desemneze deputații în parlament, au loc sub semnul teroarei și al lipsei celor mai elementare drepturi electorale. Autoritățile engleze au inițiat o serie de măsuri îndreptate spre falsificarea votului alegătorilor. Așa de pildă, a fost interzisă participarea tuturor partidelor progresiste la alegeri, iar guvernatorul Howe a promulgat o lege împotriva forțelor democratice. Zărele egiptene amintesc că autoritățile engleze au recurs chiar la acțiuni samavolnice, terorizând alegătorii sau falsificând voturile. Dealtfel chiar și fără acest amestec grosolan în treburile interne ale poporului sudanez, alegerile tot nu ar putea înfățișa voința alegătorilor. Alegerile se țin după un sistem electoral de cel mai reacționar tip. Tare este împărțită, după placul colonizatorilor, în circumscripții electorale, pe baza așa zisului criteriu al „pregătirii” alegătorilor. Ca și alegerile din Filipine, alegerile din Sudan oglindește amestecul fățos al imperializmului mondial, în scopul înăbușirii oricărei semn al luptei anticoloniale și pentru libertate națională.

Mult mai fățos este falsificarea votului în țările fascizate. Guvernul fascist al lui Salazar, din Portugalia, a înăbușit nu numai forțele democratice, ci chiar și pe celelalte reprezentanți ai burgheziei, aliați în opoziție. Revolta masei față de guvernul de dictatură fascistă al lui Salazar a devenit atât de puternică încât, după cum recunoaște agenția „France Presse”: „Altmănușirea renașterii unei opoziții, oricât de slabă și moderată ar fi aceasta, ar duce la prăbușirea sistemului”. Prin teroare, Salazar a reușit să repartizeze toate cele

120 de locuri din Adunarea Națională candidaților partidului său.

Militariștii americani au manifestat un interes deosebit pentru alegerile din Portugalia, căci ei nici nu-și puteau măcar închipui să piardă unul dintre cei mai servili și docili „parteneri”. Guvernul dela Lisabona nu știu să procedeze în așa fel încât să nu-și desamăgească susținătorii de peste Ocean. După recunoașterea rezultatului votului „Observatorii militari americani” — transmite Associated Press — au declarat că sunt foarte satisfăcuți de eforturile Portugaliei pentru a-și îndeplini obligațiile militare. Cu alte cuvinte exprimă multumiri dictatorului Salazar pentru „reabilitarea” lui ca fiind în opoziție cu poporul și înăbușarea acestuia la carul războinic-atlantic.

Alegerile au demascat în n'regime afirmările demagogice despre așa zisa „libertate de exprimare” pe care o are alegătorul în țările capitalistă. În realitate rezultatele alegerilor sunt stabilite cu mult înainte, de către oamenii de afaceri. Noul președinte al Filipinelor, de pildă, figura pe lista colonialiștilor americani cu mult înainte de a se fi început alegerile.

Burghezia națională, în cădrășia cu imperialismul mondial, folosește întreaga sa putere de clasă dominantă pentru a împiedica masele să-și spună cuvântul. Ea interzice prin legi monstruoase, unor mase largi ale populației să ia parte la alegeri. În Filipine, de pildă, numai 20 la sută din populație are drept la vot, iar în Portugalia dintre femei votează numai acelea care au diplome de absolvire a unei școli „medii sau superioare. Este lesne de înțeles ipocrizia fără de margini a afirmărilor despre universalitatea votului din aceste țări ca și din altele. În S.U.A., considerată în lumea capitalistă ca model de „democrație”, 15 milioane de negri nu au drept la vot. Dela exercitarea dreptului de vot sunt excluși apoi, femeile, militarii, tinerii până la vârsta de 21—24 ani, milioane de oameni care nu știu să scrie sau să citească, milioane de oameni care n'au domiciliu stabil sau care nu-și pot plăti impozitele. Ce mai rămâne din universalitatea votului și din votul egal? E ca și atunci când strângi în pumnii un bulgăr de zăpadă murdară și din care, după un timp, nu rămân decât câteva firicele de pământ, care îți pălează pielea.

Recentele alegeri parlamentare din Sudan au dezvăluit și caracterul mincinos al așa ziselor alegeri directe. În unele locuri alegerile s'au ținut în două faze: prima pentru desemnarea „electorilor” care în a doua fază au ales candidații pentru parlament. Campania electorală începută în preajma alegerilor pentru desemnarea primarului orașului New-York a dovedit încăodată putreziciunea și corupția care caracterizează alegerile de tip american. Printre altele s'a dovedit că cel care patronază în realitate scaunul președințial al orașului nu este președintele, ci Dewey, guvernatorul New-York-ului, un mare afacerist. În aceste alegeri, ca și în alegerile parțiale care s'au ținut decurând în S.U.A., împotriva alegătorilor s'a deslășuit o adevărată campanie de înfricoșare și teroare. Ziarul „Manchester Guardian” reliecă faptul că partidul guvernamental s'a lansat într-o furiibundă campanie electorală care coboară până la nivelul Ku-Klux-Klanului și a mocratismului. În asemenea condiții, alegătorul nu mai are siguranța păstrării secretului votului său. Ba mai mult, alegătorii — fiind influențați și intimidai — dacă participă la alegeri, nu-și mai exprimă de teamă, convingerile lor personale dând voturile, de cele mai multe ori, partidului guvernamental.

Demagogia înflorită a agențiilor electorale ai partidelor reacționare nu poate să înșele pretutindeni voința masei. Alegătorii americani sunt desgustați. În adevărul înțeles al cuvântului, de pâlăvrăgeliile despre dorința partidelor burghize care cică este îndreptată spre satisfacerea nevoilor marilor. În cluda angajamentelor, atât a partidului democrat cât și republican din S.U.A. de a rezolva de pildă problema locuitorilor, în New-York 500.000 de familii continuă să trăiască în cocloabe. În aceste condiții grele de locuit s'a adăugat în Martie a. c. scumpirea chirului cu 15 la sută.

Nemulțumirea masei s'a exprimat vigoros în recente alegeri parțiale din S.U.A., în care partidul republican a suferit un sfios eșec. Ziarul „La Croix” afirmă că „După 10 luni de guvernare, prestigiul lui Eisenhower a ajuns la nivelul cel mai scăzut” iar Hall, președintele partidului republican a recunoscut că partidul „n'a fost niciodată într-o situație atât de disperată”.

Și în alte țări capitalistă partidele guvernamentale au înregistrat eșecuri expresive. Partidul lui Adenauer, „Uniunea creștin-democratică”, în alegerile comunale, care au avut loc în ziua de 15 Noiembrie a. c., a întinat numai 22 la sută din voturi față de 45,2 la sută în alegerile pentru Bundestag.

În același timp crește încrederea alegătorilor în partidele comuniste și socialiste. Ziarul „Unita” anunță că partidele comuniste și socialist din Italia au reușit importante succese în alegerile municipale care au avut loc la 15 Noiembrie a. c. În numeroase provincii aceste partide au obținut numeroase voturi în plus. În orașul Ancena, de pildă, candidatul partidului comunist a întrunit 5,796 de voturi, în timp ce candidatul democrat-creștin n'a obținut decât 2.164 de voturi.

Succesul partidelor comuniste este ușor de explicat. În țările capitalistă numai partidele comuniste nu ignorează interesele masei. Ele luptă împotriva urcării taxelor și impozitelor, apără drepturile și libertățile democratice, amenințate a fi lichidate, demasocă conspirației unui nou război.

L. Popa

## Lucrările sesiunii Consiliului Mondial al Păcii

### Cuvântarea prof. Bernal

VIENA (Agerpres.) — TASS transmite: În ședința din seara zilei de 24 Noiembrie a Consiliului Mondial al Păcii s'a dat citire cuvântării prof. Bernal (Anglia), care n'a putut lua parte la lucrările sesiunii.

Cuvântarea prof. Bernal a subliniat că popoarele cer dezarmarea cu tot mai multă insistență. Mărturia acestui fapt o constituie uriașul succes al Apelului dela Stockholm cu privire la interzicerea armei atomice.

Sarcina noastră, subliniază prof. Bernal, este de a obține interzicerea armelor de exterminare în masă și reducerea înarmărilor. Pentru atingerea acestor scopuri, noi trebuie să indicăm o ieșire din impasul îndelungat în care se află tratativele privind dezarmarea. Este necesar să obținem ca sub presiunea popoarelor guvernele să găsească o cale spre biruirea obstacolelor existente. În activitatea noastră zilnică noi trebuie să arătăm nu numai faptul că dezarmarea este dorită

și necesară, ci și faptul că ea este posibilă din punct de vedere tehnic și accesibilă din punct de vedere politic. Noi trebuie să insistăm ca problema dezarmării să fie pusă în discuție și ea discutată spre întemeierea pe necesitatea dezarmării.

După ultimele evenimente, a arătat prof. Bernal, posibilitățile de a desfășura cu succes activitatea noastră îndreptată spre înfăptuirea dezarmării au crescut considerabil.

Din ce în ce mai mulți oameni de diferite convingeri politice își dau seama de urmările nefaste ale actualei curse a înarmărilor. Sarcina noastră este de a mobiliza pe acești oameni, de a le oferi o lozincă care să le călăuzească acțiunile și în conformitate cu care ei să ceară împreună cu noi în mod hotărât înfăptuirea dezarmării.

Marea mișcare a partizanilor păcii, reprezentată la această sesiune, constituie singura mișcare capabilă să obțină o cotitură spre dezarmare, o cotitură dela război spre pace.

### Cuvântarea lui Leopold Infeld

Eugénie Cotton, care a prezidat această ședință, a dat apoi cuvântul lui Leopold Infeld (Polonia). El a arătat că atât S.U.A., cât și Uniunea Sovietică dispun de arma cu hidrogen. Deosebirea dintre planurile partizanilor păcii și planurile dușmanilor ei constă în faptul că Statele Unite își leagă de bomba cu hidrogen speranța într'un nou război, în timp ce Uniunea Sovietică, în urma experimentării armelor cu hidrogen, a declarat în repetate rânduri că ea intenționează și de acum înainte să lupte pentru interzicerea acestei arme și pentru instituirea unui strict control internațional asupra respectării acestei interziceri.

Prof. Infeld a subliniat că interzicerea bombelor atomice și cu hidrogen precum și a altor tipuri de arme de exterminare în masă, poate fi obținută

### Cuvântarea lui A. Surcov

I se de cuvântul reprezentantului Uniunii Sovietice, A. Surcov. Există o logică de fier, a spus el, în faptul că în orice discuție publică consacrată încercării de a găsi mijloace pentru deslinderea încordărilor internaționale existente se ridică, involuntar, problema luptei pentru reducerea armamentelor și interzicerea armelor de exterminare în masă.

Bănulesc că acest lucru se petrece din pricina faptului că cursa înarmărilor, înfăptuită de blocul anglo-american, este factorul cel mai însemnat al intensificării încordării în relațiile internaționale.

Po bună dreptate s'ar putea spune același lucru și despre armele atomice și cu hidrogen. A. Surcov a arătat că vina pentru intensificarea cursei înarmărilor o poartă blocul anglo-american. Leaderii actuali majoritari din Organizația Națiunilor Unite, a spus el, au acționat în anii de după război ca organizatorii ai „războiului rece”. Ei au creat și intensificat cursa înarmărilor. Ei au premărit bomba atomică ca un mijloc de a „frână” pretinsa „agresiune comunistă”, născocită de ei înșiși. Toate acestea n'au putut să nu influențeze poziția lor în problema reducerii înarmărilor și a interzicerii armelor de exterminare în masă. A. Surcov a analizat în mod amănunțit manevrele adversarilor reducerii armamentelor și interzicerii armelor de exterminare în masă. Toate planurile care au fost elaborate în diferite momente de către partea anglo-americană din Comisia O.N.U., a declarat Surcov, sunt pătrunse de spiritul nesincerenții și de dorința de a se eschiva dela punerea în mod fățos a problemelor dezarmării.

Acțiunea de substituție a scopului precis — interzicerea armelor de exterminare în masă și reducerea armamentelor — prin sarcini pur tehnice de recensământ; — evidență, inventariere și control — a fost întreprinsă ca mijloc de a respinge indirect propunerile cu privire la reducerea armamentelor și interzicerea armelor atomice.

De aceiași vicii suferă și ultimul proiect american, care a fost prezentat nu se știe de ce în numele delegației franceze la actuala sesiune a Adunării Generale a O.N.U.

Expunând propunerile sovietice cu privire la problema interzicerii armelor de exterminare în masă și a reducerii armamentelor, A. Surcov a declarat că fondul acestor probleme constă în a începe cu partea principală — a stabili și hotărâ că țările și guvernele interzic folosirea armelor atomice, cu hidrogen și a altor tipuri de arme de exterminare în masă și că declară criminalitate de război guvernale care vor folosi primele această armă; a stabili și hotărâ că țările și guvernele vor purcede într-o proporție determinată și într-o ordine determinată la reducerea substanțială a armamentelor și a forțelor armate.

Odată stabilit acest obiectiv ca fiind obligator, părțile contractante vor proceda imediat la crearea condițiilor care să asigure o traducere rapidă și eficace în viață a acestor hotărâri, adică vor proceda la înregistrarea obiectivelor susceptibile de a fi controlate, la depistarea lor, la un control și inspecție severă, dispunând de dreptul de a controla nu numai obiectivele declarate de guverne, ci și de a depista obiectivele nedecelate de guverne, dar a căror existență este bănuită de către organele internaționale de control.

Nu este oare această schemă cea mai

clară și precisă a rezolvării problemei în jurul căreia s'a creat ceață în decursul discuțiilor nerodnice care durează de mulți ani în instanțele O.N.U. și în presa mondială?

Popoarele Uniunii Sovietice, a spus în continuare A. Surcov, doresc pace între popoare. Pentru noi pacea înseamnă continuitatea și ritmul mării crescând al înaltării scopul final ce ni l'am propus pe 36 de ani în urmă. Războaiele însă, după cum știm din experiența războaielor care ne-au fost impuse în trecut, întrerup această înaintare și impun opriri în calea spre realizarea acestui scop. Când, cu câțiva ani în urmă, noi am cerut interzicerea bombelor atomice, deținătorii acestor arme inumane spunea arătându-ne cu degetul: ei cer această interzicere pentru că nu dispun de această armă și se tem de ea.

De atunci, timpul a trecut și din necesitatea de a nu ne pomeni dezarmări, arma atomică a apărut și la noi. Atunci, deținătorii unor mari rezerve de bombe, văzând că noi continuăm să cerem cu aceeași perseverență interzicerea acestei arme aducătoare de moarte, spunea: ei cer această interzicere pentru că se tem de bomba cu hidrogen, pe care noi o pregătim.

Înșafși, a sosit timpul când și la noi, în afară de bomba atomică, și tot din necesitatea de a nu fi surprinși dezarmați, a apărut și bomba cu hidrogen.

Lipsind de foștii monopolizști de avantaje deținerii unilaterale a bombelor atomice și cu hidrogen, dându-ne perfect seama de pozițiile puterice pe care le-am obținut în urma acestui fapt, noi cerem, ca și în trecut, cu tărie și perseverență, și vom continua să cerem interzicerea acestor arme barbare de agresiune. (Aplauze).

Noi cerem aceasta pentru că noi credem în omeneire și în viitorul ei, noi credem în faptul că rațiunea omenească și triumfa asupra nebuniei marelui. Nu din nevoia unor oameni slabi, ci în virtutea dreptului mândru al celor puternici, siguri de viitorul lor, capabili de a-și atinge țelurile lor istorice pe calea muncii pașnice creatoare, noi dorim, împreună cu toți oamenii cu mintea sănătoasă de pe glob, să facem tot ce ne stă în putință pentru deslinderea încordărilor internaționale aducătoare de primejdie — și în numele acestei cauze suntem gata să facem pe o demnă bază de reciprocitate toate concesiile rezonabile și utile pentru cauza păcii. Cu noi se poate ajunge la o înțelegere dar nouă nu ni se poate dicta.

Dacă opinia publică organizată a popoarelor din lume va îndemna guvernele celor cinci mari puteri — S.U.A., Marea Britanie, Franța, U.R.S.S. și China — să ia în jurul mesei rotunde și să cadă de acord cu privire la armamentele lor, aceasta va însemna o uriașă victorie a cauzei păcii. Reducerea nu trebuie însă să fie simbolică, ci serioasă și substanțială, o reducere care ar avea o înăbușire imediată asupra bugetelor statelor, prin reducerea cheltuielilor militare și sporirea cheltuielilor civile.

Căzând de acord asupra reducerii armamentelor și interzicerii armelor atomice și cu hidrogen, guvernele țărilor interesate vor crea astfel un teren prielnic pentru rezolvarea în viitor a problemelor care dau astăzi naștere încordării internaționale. Cu cât vor fi mai puține țevi ne pușcă îndreptate împotriva umanității, cu atât ea va putea rezolva mai înalt și cu mai multă perspective problemele prezentului și viitorului ei. (Aplauze furtive noase).

Colonna, scriitorul islandez Halldor Laxness, scriitorul chilian Baltasar Castro, Habibi (Israel), Sanchez Racas (Spania), prof. Erzsébet Andics (Ungaria), ppelul Nicolas Guillen (Cuba), Smail Budgija (Algeria) și prof. Fenoltea (Italia).

Cu aceasta, ședința din dimineața zilei de 26 Noiembrie a luat sfârșit.

În a doua jumătate a zilei s'au desfășurat lucrările diferitelor comisii.

## In legătură cu participarea U.R.S.S. la o conferință a reprezentanților celor patru puteri

MOSCOVA (Agerpres). — TASS transmite: La 26 Noiembrie Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S. a remis ambasadei S.U.A., Marii Britanii și Franței o notă în legătură cu consimțământul Guvernului U.R.S.S. de a participa la o conferință a reprezentanților celor patru puteri.

## Oamenii muncii din S. U. A. se află într-o situație grea

NEW-YORK (Agerpres). — Ziarul „New-York Teacher News”, organul sindicatului independent al institutorilor, anunță că în momentul de față salariul real al institutorilor din orașul New-York a scăzut cu 19,3 la sută — 43,7 la sută în comparație cu anul 1939.

Sindicatul institutorilor subliniază că în prezent salariile institutorilor sunt supuse unor impozite mari.

NEW-YORK (Agerpres). — În cadrul conferinței Asociației americane pentru sănătatea publică, dr. J. E. Martin a declarat că în Statele Unite, din 58.000 de muncitori dela minele de cărbuni, 25.000 suferă de o boală de plămâni iremediabilă, numită pneumoconsis, dar cu toate acestea nu sunt considerați bolnavi de plămâni și sunt lipsiți de dreptul de a beneficia de ajutoare de boală.

NEW-YORK (Agerpres). — În fața clădirii primăriei din New-York o mie de părinți au protestat împotriva insuficienței alocațiilor bugetare pentru construirea de noi școli, prevăzute pentru anul 1954.

Harold Siegel, secretarul Asociației unite a părinților, reprezentând 275 mii părinți, a declarat că alocațiile bugetare prevăzute pentru anul 1954 sunt cu totul insuficiente pentru a da școlilor americane posibilitatea de a face copilor condiții potrivite de studii.

Harold Siegel a cerut ca sumele cheltuite pentru finanțarea construcțiilor militare să fie folosite pentru construirea de locuri de școală și îmbunătățirea condițiilor de învățământ în general.

## Fregătiri febrile în vederea refacerii Weimachtului nazist

BERLIN (Agerpres). — Săptămânalul „Welt am Sonntag”, organ al guvernului Adenauer, care apare la Düsseldorf, i publicat un articol ce a stârnit o deosebită valvă și care dă în vileag importante amănunte în legătură cu pregătirile militare în curs la Bonn.

„Suntem mai aproape ca oricând de remilitarizarea germană — se spune în articol. La începutul lui Martie 1954 va trebui să fie ratificat în Franța tratatul asupra armatei europene, și opt zile după aceea va fi prezentată la Bonn decretul asupra recrutării de voluntari pentru formarea cadrelor. Peste alte câteva zile va fi prezentată legea privilegiate la recrutarea obligatorie”.

„Parisul — adaugă pe un ton amenințător „Welt am Sonntag” — nu se poate sustrage dilemei și trebuie să se hotărăască cu rapiditate”.

„Conferința din Bernude, spune în continuare articolul, va fi deosebit de caracterizată prin lupta între Franța și celelalte două mari puteri, prima încercând să evite angajamente precise și celelalte două punându-i un ultimatum. În acest conflict, Germania occidentală nu acționează numai ca spectator... Departamentul Blank este atât de înaintat cu pregătirile sale încât va putea constitui cele 12 divizii în 8 zile. Articolul dă apoi amănunte în legătură cu dispozițiile noilor armate Atlantice, spunând că ele se vor compune din trei grupuri, și vor fi comandate de trei generali: englez, francez și american. „Acești comandanți de armate, specifică ziarul lui Adenauer, vor fi înșiși flancoșii de cel puțin 500 de generali germani”.

## Spectacole

TEATRUL DE STAT prezintă Duminecă 29 Noiembrie, la orele 16: „Familia Allan” și la orele 19:30: „Ruptura”.

TEATRUL DE MARIONETE: în faza Jol și Duminecă, la orele 10:30 spectacol în limba română: „tepurile, vulpea și gâscănel”.

„GHEORGHE DOJA” până la 29 Noiembrie: „Nunța lui Krencinski”. Repr. 3, 5, 7 și 9. Matineu la orele 11:30.

„JANOS HERBAK” până la 29 Noiembrie: „Magazinul de Stat” cu Latahar. Repr. 3, 5, 7 și 9. Matineu la orele 11:30.

„I. L. CARAGIALE”, până la 29 Noiembrie: „Fetele vienez”. Repr. 3, 5, 7 și 9. Matineu la orele 11:30.

„TIMPURI NOI”, până la 4 Decembrie: 1. Jurnal românesc Nr. 44. Demonstrația oamenilor muncii din Capitală cu prilejul zilei de 7 Noiembrie. 2. Jurnal sovietic Nr. 52. 3. Eclipsa soarelui. 4. Sportul sovietic. Repr. dela orele 3 în continuare. Matineu la orele 11:30.

„MAXIM GORKI” (Alcălața), până la 29 Noiembrie: „Model Bianca”. Repr. în zilele de lucru la orele 7 seara, Duminecă, la orele 2, 4, 6 și 8.

„SOLIDARITATEA” (Gai) până la 1 Decembrie: „Noaptea de Mai”. Repr. în zilele de lucru la orele 7 seara. Duminecă repr. la orele 3, 5 și 7.